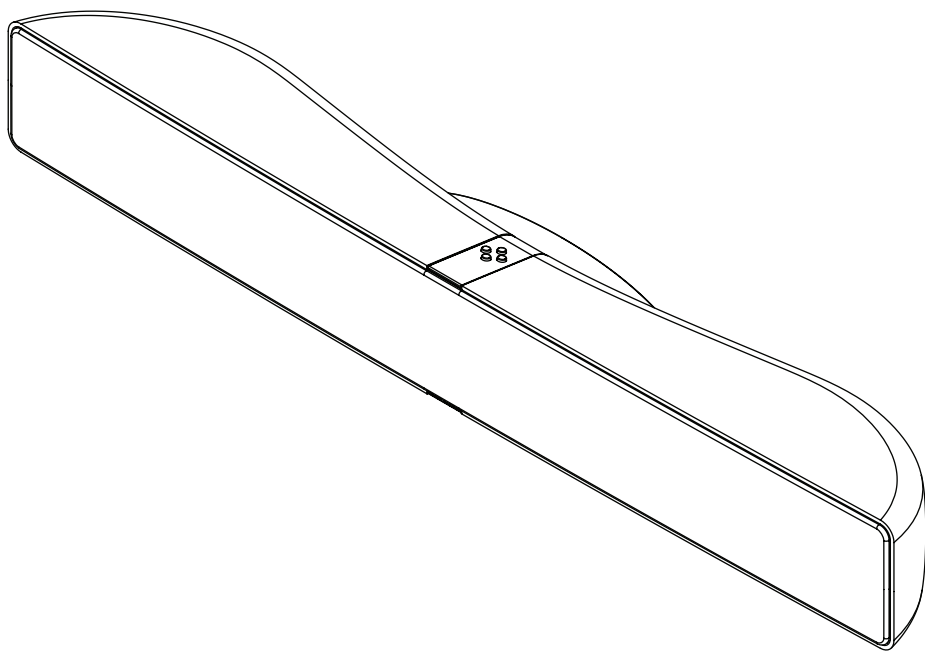




user's manual

Motion[®]
MARTIN LOGAN Vision



 **dts**
Digital Surround

 **DOLBY**
DIGITAL
VIRTUAL
SPEAKER



Compatible with **SWT-2** Equipped
MartinLogan Subwoofer Systems



Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. To prevent fire or shock hazard, do not expose this module to moisture.



The lightning bolt flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of potentially "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

MOTION VISION

Tested to comply with FCC standards.
FOR HOME OR OFFICE USE



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided

for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



15. To completely disconnect this equipment from the AC mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
16. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.
- 17 CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type (CR2025 3V). Dispose of dead batteries in accordance with local regulation.
18. To prevent overheating, do not cover the apparatus. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
19. No naked flame sources, such as candles, should be placed on the product.
20. Do not expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids,

such as vases, are placed on the apparatus.

21. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.
22. For apparatus mounted to wall, the apparatus shall be installed on solid wood, bricks, concrete or solid wood columns and battens.

WARNING: This product is intended to be operated ONLY from the AC Voltages listed on the back panel or included power supply of the product. Operation from other voltages other than those indicated may cause irreversible damage to the product and void the products warranty. The use of AC Plug Adapters is cautioned because it can allow the product to be plugged into voltages in which the product was not designed to operate. If the product is equipped with a detachable power cord, use only the type provided with your product or by your local distributor and/or retailer. If you are unsure of the correct operational voltage, please contact your local distributor and/or retailer.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and RSS-210 of Canada licence-exempt RSS Standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. The limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the

equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Approved under the verification provision of FCC Part 15 as a Class B Digital Device.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

WIRELESS TRANSMITTER COMPLIANCE INFORMATION

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

This equipment complies with FCC and IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that permitted for successful communication.

Introduction and Overview 6

Placement and Mounting 6

 Location 6

 Installing on a Flat Surface 6

 On-Wall Installation 6

Connection 10

 Power Connection 10

 Signal Connection 10

 An Introduction to Audio Cables 11

 Subwoofer Connection 12

Surround Sound Decoding 15

 Digital Inputs (Optical and Coaxial). 15

 Analog Inputs (Left/Right RCA) 15

Top Panel Controls 15

Remote Control 16

 Changing the Remote’s Battery 16

 Programming a Second Remote 16

The Menu System 17

 Entering and Exiting the Menu 17

 An Overview of the Menu Structure 17

 Navigating the Menu 18

 Menu Options. 18

 Modes 18

 Sub 18

 Bass Level 19

 Surround 19

 Stereo 20

 Install 20

 Display 20

 Power. 21

 Learn 21

 Source Name. 22

 Reset. 22

Contacting Customer Service 23

General Information 23

 Warranty Information 23

 Serial Number. 23

 Service 23

Frequently Asked Questions. 24

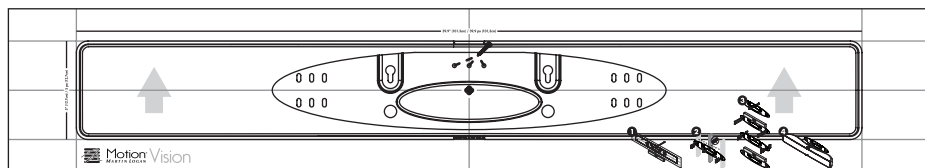
Troubleshooting 25

Specifications 27

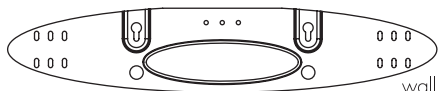
Dimensional Drawings 28

Serial Number: _____

Record your serial number here for easy reference. You will need this information when filling out your warranty registration. The serial number is located on the back of the sound bar and on the product carton.



wall mount installation template



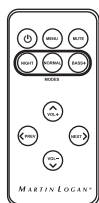
wall
bracket



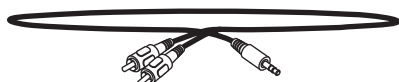
digital
optical cable



stereo RCA
analog cable



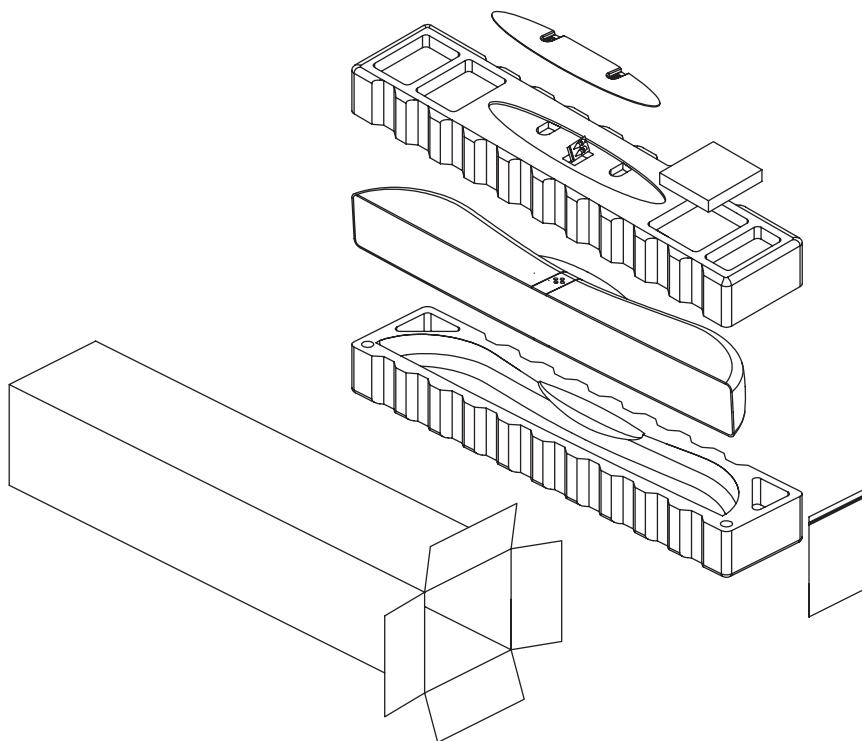
remote
control



stereo 3.5mm headphone to RCA cable



power cord



INTRODUCTION AND OVERVIEW

Thank you—the MartinLogan owner, for loving what we do, and making it possible for us to do what we love.

MartinLogan's dedicated in-house engineering and design team developed the Motion Vision soundbar to deliver exceptional multi-channel performance from a single system that easily integrates and installs in a diverse variety of environments—whether table or wall mounted. The Motion Vision produces an enveloping field of richly detailed audio for both music and movies via three tweeters incorporating MartinLogan's award-winning Folded Motion technology, four high-performance woofers, and seven channels of dedicated amplification representing 100 watts of total system power.

Advanced digital signal processing technology allows MartinLogan to replace five dedicated home theater speakers with a one piece solution capable of reproducing multi-channel recordings with unflinching accuracy, resolution, and detail—

the inspiration behind every MartinLogan design. The Motion Vision reproduces front left, right, and center channels via the system's dedicated tweeters and woofers. Surround channels are simulated using sophisticated digital signal processing that directs sound from the system's tweeters and woofers throughout the room.

Additionally, for a fully authentic surround sound experience, the Motion Vision's built in SWT-2 wireless transmitter makes connecting a dedicated compatible MartinLogan subwoofer as simple as the push of a button—no wires necessary.

The Motion Vision's simple remote control quickly adjusts volume and selects inputs. The remote also allows you to easily switch between three discrete acoustic modes—'Night' mode (to dial down the bass), 'Bass +' mode (for those moments requiring a little extra thunder), and a 'Normal' mode that restores normal levels.

PLACEMENT AND MOUNTING

LOCATION

We recommend locating the soundbar centered directly above or below your video display. The soundbar menu allows you to optimize acoustic performance for either 'on-wall' or 'on-shelf' installations. You will learn more about accessing these options in the "Controls" section of this manual.

tion, use the soundbar's menu system to choose 'INSTAL > ON.SHLF' [ON SHELF].

Please note: This soundbar is not magnetically shielded and therefore should not be placed directly beneath or on top of a CRT (cathode ray tube) television. The magnetic field of the soundbar will not affect plasma and LCD style televisions.

INSTALLING ON A FLAT SURFACE

If you have a surface that provides a wide, level, and stable platform (such as a table or audio/video rack), the soundbar can be placed directly on top.

When installing the system in this configura-

ON-WALL INSTALLATION

Note: These instructions assume the mounting surface is standard wood frame and sheet rock construction. If you wish to mount to another type of surface, consult a bonded contractor.

WARNING! We strongly recommend locating the wall bracket so at least one of the screw locations attaches to a stud. **WARNING!**



To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

Required hardware (included):

- (1) Installation template
- (1) Wall bracket

Required hardware (not included):

- (5) Screws appropriate for mounting surface
- (5) Sheet rock anchors (sized for screws)

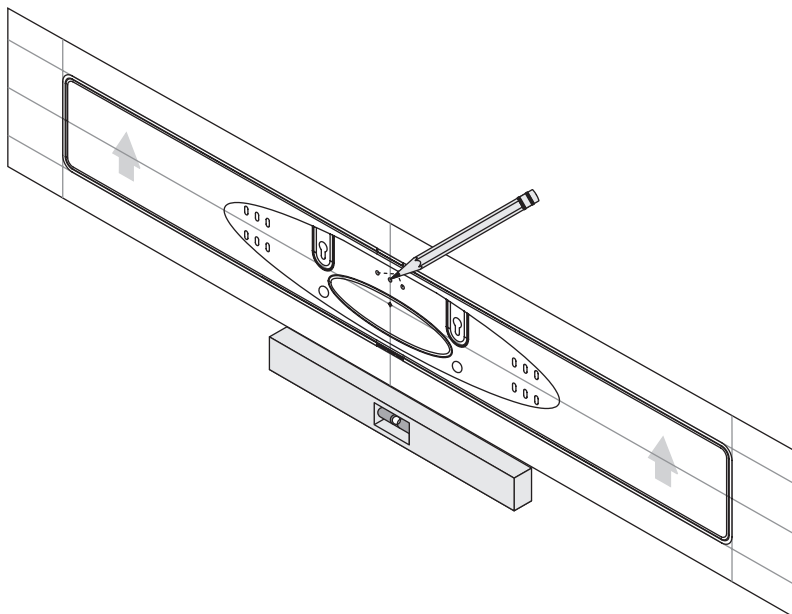
Note: When installing the system in this configuration, use the soundbar's menu system to choose 'INSTAL > ON.WALL'.

Required tools (not included):

- Stud finder
- Level
- Electric drill and drill bits
- Phillips screwdriver

- 1 Locate mounting location using a level and the installation template (fig 1).
- 2 Mark the three central pilot hole locations and remove the installation template (fig 1).
- 3 Using a stud finder, determine if there is a wall stud directly behind one of the three center screw locations (fig 2a).

Fig. 1



If no stud is found: use the center most screw location and drill a pilot hole for the wall anchor. Install a wall anchor at this location. **If a wall stud is found:** drill a pilot hole into the stud.

- 4 Using a screw, attach the wall bracket to the wall. DO NOT tighten (fig 2b).
- 5 Using a stud finder, determine if a wall stud is directly behind any of the remaining screw locations (fig 2a).

If no stud is found: use the top and bottom center-most screw locations. **If a wall stud is found:** use the top and bottom screw locations with a stud behind them.

Use a level to square the wall bracket and mark the remaining pilot hole locations (fig 2b).

- 6 Remove the wall bracket or pivot to access the remaining screw locations (fig 2b).

If no stud is found: drill pilot holes and install wall anchors. **If a wall stud is found:** drill pilot holes into the stud.

- 7 Using the screws, attach the wall bracket to the wall. DO NOT fully tighten.
- 8 Use a level to square the wall bracket. Tighten all screws (fig 2b).
- 9 Attach audio and power cables as needed. Refer to the 'Connection' section of this manual.
- 10 Move the soundbar into place and drop the shoulder bolts into the wall bracket keyholes. Before releasing, make sure the soundbar has dropped fully into the keyholes and is held firmly in place (fig. 3).

Fig. 2a

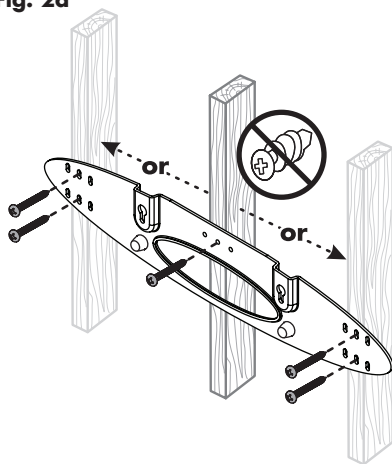


Fig. 2b

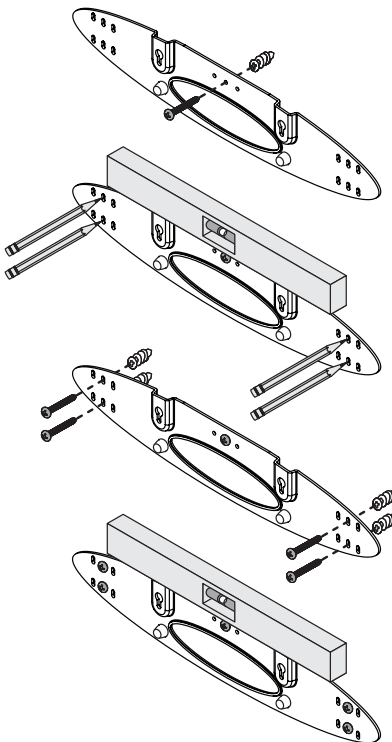
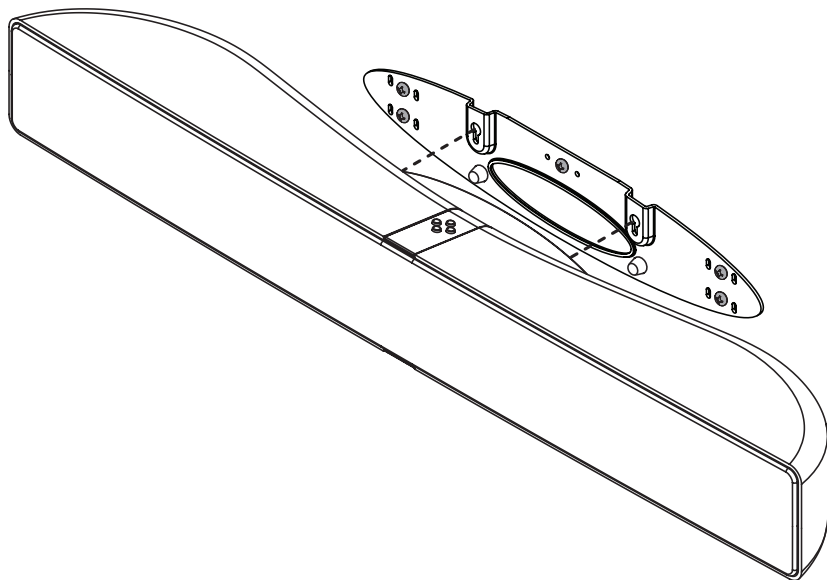


Fig. 3



CONNECTION

WARNING! Turn your soundbar off before making or breaking any signal connections! **WARNING!**



The power cord should not be installed, removed, or left detached from the soundbar while the other end is connected to an AC power source.

POWER CONNECTION

The power cord should be firmly inserted into the AC power receptacle on the rear connection panel of the soundbar, then to any convenient AC wall outlet. The soundbar also integrates a signal sensing power supply that automatically switches off after sensing no audio signal for 30 minutes (this will only occur when the menu's power setting is set to 'Auto').

If you remove your soundbar from the country of original sale, be certain that AC power supplied in any subsequent location is suitable before connecting and operating the soundbar. Substantially impaired performance or severe damage may

occur to the soundbar if operation is attempted from an incorrect AC power source.

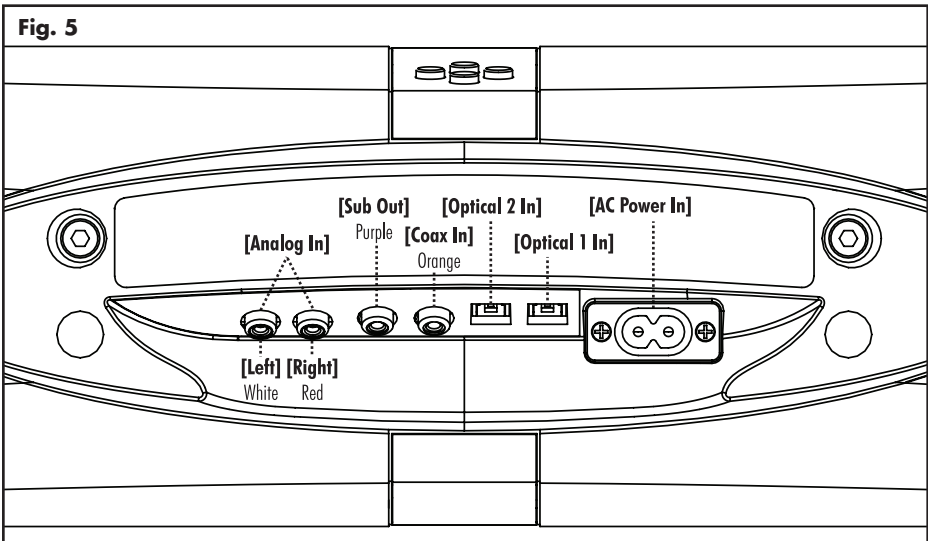
SIGNAL CONNECTION

When utilizing the soundbar to reproduce audio a television's audio output should be defeated. Some televisions will allow you to turn off the internal speaker via the television's menu system. Other televisions may require you to turn the television's volume to "zero" or "mute".

Additionally, your television may require you to turn on the digital optical or digital coaxial output or and/or configure the output for 5.1 surround sound. Please refer to your television's manual.

Connections are made at the signal input section on the rear electronics panel of the soundbar. Your soundbar features four audio inputs:

- 2 x Digital Optical inputs
- 1 x Digital Coaxial (RCA) input
- 1 x Left/Right Analog (RCA) input

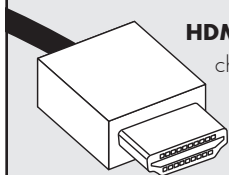


When connecting your system, there are any variety of configurations that will work, and these methods will vary based on user preference.

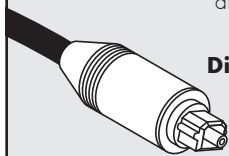
Some users will choose to route all sources (such as DVD player, cable box, game console, media

streamer, etc.) to their television via a digital (optical or coaxial) connection and use the television to switch between audio/video sources. The advantage of this connection method is that only one audio cable (either a digital optical or digital coaxial cable) needs to connect between the televi-

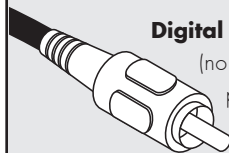
AN INTRODUCTION TO AUDIO CABLES



HDMI: HDMI utilizes one cable to pass high-definition video signals and multi-channel encoded digital audio between a source component and television or receiver. Your soundbar is **not** equipped with an HDMI input. However, in many installations you will want to use HDMI to connect a video source component to your television (to pass video) and an additional digital optical or digital coaxial cable (to pass audio) to the soundbar.

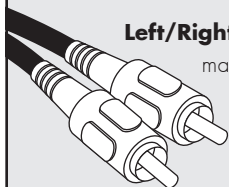


Digital Optical: Digital optical utilizes one cable to pass digital audio information (no video). A digital optical cable offers a high-quality digital connection and passes multi-channel encoded audio between a source component and an audio output device.



Digital Coaxial: Digital coaxial utilizes one cable to pass digital audio information (no video). A digital coaxial cable offers a high-quality digital connection and passes multi-channel encoded audio between a source component and an audio output device. **Please note:** The 'RCA' style end of a digital coaxial cable is identical to those found on common left/right analog RCA cables.

However, a cable designed specifically for digital coaxial connections should be employed—do not use a standard left/right analog RCA style cable because it will likely not be up to the task of handling the high bit-rate necessary for a reliable digital connection.



Left/Right Analog RCA: Left/right analog RCA cables are used to pass audio information (no video). An analog RCA cable can only be used to pass a single channel of audio information between a source component and audio output device. To achieve two-channels of audio (left/right) you will find that analog RCA cables come bundled as a stereo pair (2 connectors on each end). Analog RCA connections are not capable of passing the digital encoding

required to reproduce multi-channel audio and thus should not be used with source components where you desire surround sound output. Older gaming consoles, portable media player docks, VCRs and similar source components (which are not capable of playing multi-channel encoded content) will often offer connection only through left/right analog RCA cables. Additionally, users may find source components such as digital media player docks that utilize a special cable with a 3.5mm 'headphone style' jack on one end, and two analog RCA connectors on the opposite end.

sion and the soundbar—and changing the input on your television will change the audio signal being sent to the soundbar (without having to change the input setting on the soundbar itself). **Please note:** televisions are not capable of passing multi-channel encoded audio signals and will down-mix these signals to a 2-channel stereo mix before sending them to the television's digital output.

Most users will want to run cables directly from the source to the soundbar while simultaneously running HDMI from each source to the TV for the video signal. This has the advantage of allowing the soundbar to receive multi-channel encoded material. However, some newer source devices turn off their optical/coaxial outputs when their HDMI output is used.

Depending on your number of sources, the TV may be used for switching some sources while audio output from the primary source devices may be directly connected to the soundbar for multi-channel sound.

A few important points to remember when connecting your soundbar:

- Digital optical and digital coaxial connections will provide the highest audio fidelity when connecting to the soundbar.
- If your soundbar is not producing sound or surround sound from your Blu-ray player, DVD player, or other multi-channel audio capable source you may need to set the player's digital audio output to "Bitstream" (also called "Raw", "Direct Digital", or "High Bit Rate"). If "PCM" is selected you'll lose the multi-channel encoded sound. Some players only require you to turn PCM off to configure for multi-channel encoded sound. Please refer to your player's manual.
- In a setup where HDMI is used to connect your audio/video source component to your televi-

sion, you will likely need to run an additional digital optical or coaxial cable between the source component and your soundbar. This extra connection will allow for multi-channel encoded audio to reach the soundbar.

- Audio-only sources capable of only stereo output (such as a portable media player docks or CD player) will often connect directly to the soundbar via the left/right analog RCA inputs.



Compatible with **SWT-2** Equipped
MartinLogan Subwoofer Systems

SUBWOOFER CONNECTION

You may choose to employ a separate subwoofer to reproduce the .1/LFE channel information in multi-channel recordings and/or reinforce bass performance of stereo recordings. Any aftermarket home theater subwoofer can be connected via the soundbar's "LFE Out" RCA connection. We, of course, recommend using a superb MartinLogan subwoofer.

Additionally, this soundbar integrates a built-in SWT-2 subwoofer wireless transmitter compatible with select MartinLogan subwoofers. Subwoofers utilizing SWT-2 technology will reference this wireless system on their connection panel.

Please note: When utilizing a wireless connection it is not necessary to use the SWT-2 wireless transmitter included with the subwoofer.

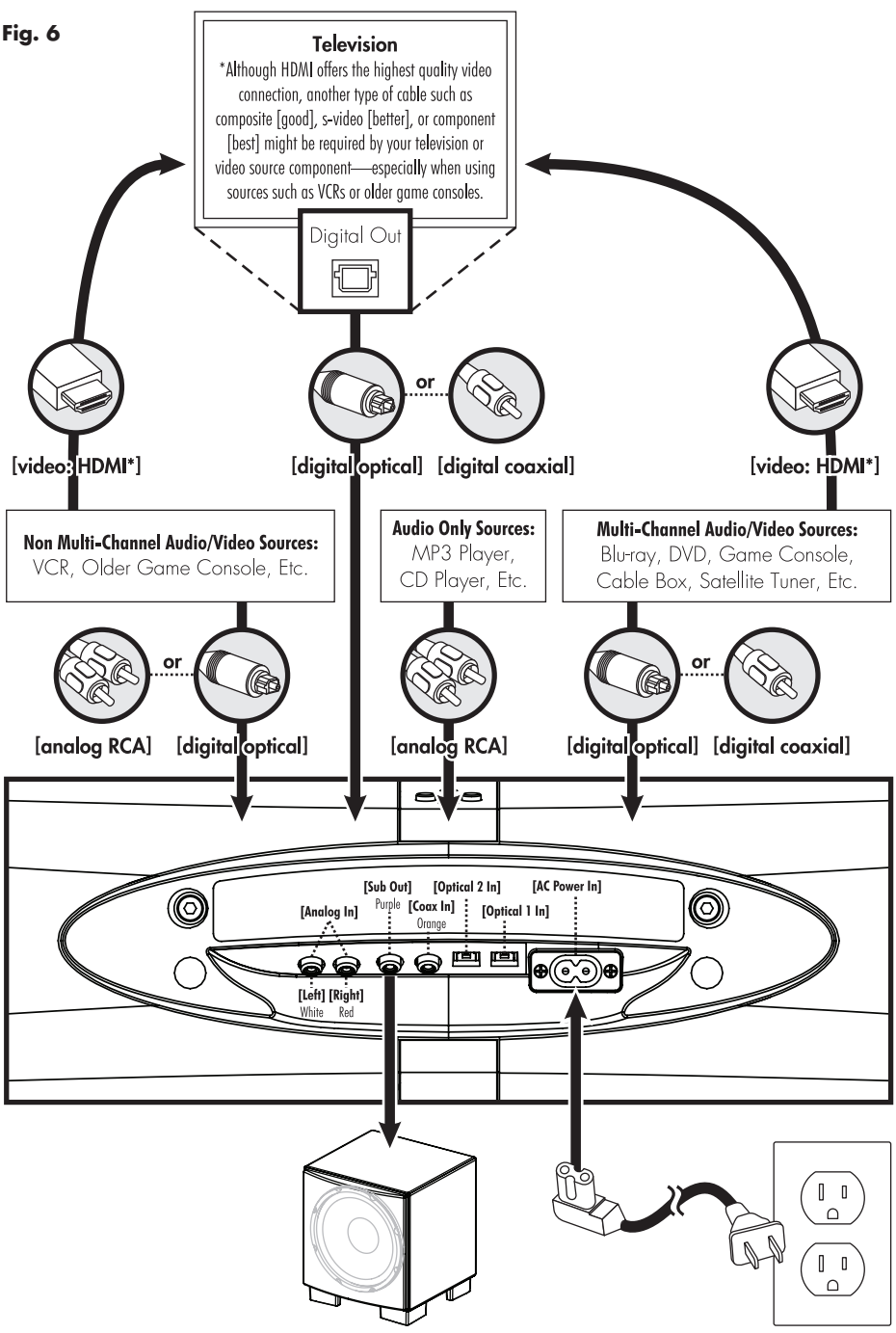
No Subwoofer

For systems not using a separate subwoofer, use the soundbar's menu system and choose "SUB > NO SUB". This sets the soundbar to reproduce the entire frequency range when playing content.

Wired Subwoofer Connection

Using a high-quality RCA style cable designed for

Fig. 6



subwoofer connection, connect “Sub Out” from the soundbar to the “LFE In/Sub In” on the subwoofer.

Use the soundbar’s menu system and choose ‘SUB > WIRED’.

Reference your subwoofer’s manual to learn how to properly adjust the sub’s level and phase controls to achieve proper blending with the soundbar. The subwoofer’s crossover should be set to “bypass”, “LFE”. For subwoofers that do not have a “bypass” or “LFE” crossover setting we recommend adjusting the crossover to its highest setting.

Wireless Subwoofer Connection

Use the soundbar’s menu system and choose ‘SUB > WIRELS > SYNC’. The soundbar will display ‘PSH.BTN’ [PUSH BUTTON].

Press the subwoofer’s sync button and hold for 3 seconds. The subwoofer’s LED will blink quickly. If pairing has completed successfully, the subwoofer’s LED will stop blinking and remain on and the soundbar will display ‘SYNCED’. **Please note:** If a link is not established after 30 seconds, the subwoofer’s LED will start blinking slowly and the soundbar will display ‘FAILED’. Repeat if syncing fails.

Please note: MartinLogan once utilized a wireless subwoofer connection system named “SVT-1”. Subwoofers equipped with SVT-1 technology are not capable of wireless connectivity with this soundbar—a wired connection will work for these subwoofers.

WARNING! When operating wirelessly, the subwoofer may be susceptible to RF interference in the 2.4GHz bandwidth from microwave ovens and wireless devices such as WiFi systems, video game consoles, cordless telephones, bluetooth devices, and baby monitors. Generally, this issue (intermittent sound or slight popping noises) is easily resolved by physically separating problematic

devices from one another—a distance as little as two feet will often alleviate the interference. In the case of microwave ovens, the interference will only occur when the microwave is operating.

Reference your subwoofer’s manual to learn how to properly adjust the sub’s level and phase controls. The subwoofer’s crossover should be set to “bypass” or “LFE”. For subwoofers that do not have a “bypass” or “LFE” crossover setting we recommend adjusting the crossover to its highest setting.

Please note: If you decide to no longer use wireless, turn off the soundbar’s wireless transmitter by using the menu system and choosing ‘SUB > WIRELS > TRN.OFF’ [TURN OFF] or ‘SUB > NO SUB’. Doing this will turn off the transmitter and automatically set the soundbar for no sub.

Using a MartinLogan Dynamo Subwoofer

If using a MartinLogan Dynamo family subwoofer, we recommend beginning with the following subwoofer settings:

Low-pass: Bypass

Phase (wired connection): 0

Phase (wireless connection): 180

Volume: Knob set to vertical (12-o’clock to 1-o’clock position)

SURROUND SOUND DECODING

This soundbar is capable of detecting and automatically decoding multi-channel audio formats, such as those found on DVD and Blu-ray movies.

DIGITAL INPUTS (Optical and Coaxial)

When utilizing a digital connection, the soundbar can process the following formats:



- Dolby® Digital
- DTS Digital Surround™
- Digital Stereo

ANALOG INPUTS (Left/Right RCA)

Digitally encoded sound information cannot be transmitted to an analog input. This connection method is adequate for most devices that only offer two channels of output (such as VCRs, CD players, older game consoles, or portable media player docks). Although most surround sound capable devices, such as DVD and Blu-ray players, offer both analog and digital connections, the digital connection should always be employed. If a source device is connected via an analog left/right RCA connection, the 5.1-channel encoded audio content will not be sent to the soundbar.

TOP PANEL CONTROLS

Your soundbar features four buttons on top of the unit to control the following functions:

POWER: Turns the soundbar on. Press and hold for 2 seconds to turn the soundbar off (fig. 8).

PREVIOUS/NEXT INPUT: Cycles through the inputs. The order of inputs is: Digital Optical 1 > Digital Optical 2 > Digital Coaxial > Left/Right Analog RCA (fig. 7).

VOL+/VOL-: Adjusts volume level (fig. 7).

Accessing the Menu: To access the soundbar menu from the top panel controls, press and hold for 3 seconds both the Next and Previous Input (< and >) buttons. After the menu has been activated, the four buttons on the top panel controls will function as up/down/left/right directional buttons allowing you to navigate the menu. Exit the menu by pressing and holding the Power button or repeatedly pressing the left directional button (fig. 8 and fig. 10).

Fig. 7

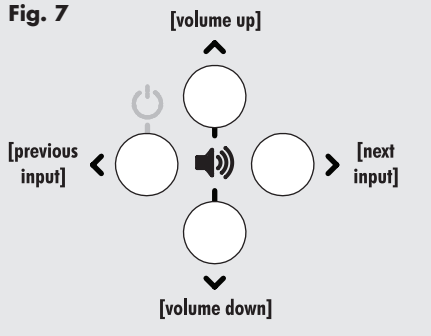
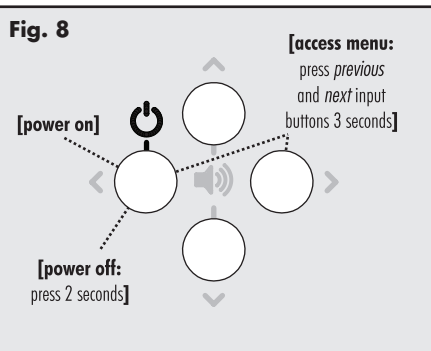


Fig. 8



REMOTE CONTROL

Your soundbar remote controls these functions:



POWER: Turns the soundbar on and off.

PREV/NEXT: Cycles through the inputs. The order of the inputs is: Digital Optical 1 > Digital Optical 2 > Digital Coaxial > Left/Right Analog RCA.

VOL+/VOL-: Adjusts volume level.

MUTE: Mutes the volume. When muted, the soundbar will display 'MUTE'. Pressing this button a second time will restore the previous volume setting. Additionally, you can turn mute off by pressing either of the volume buttons.

MENU: Enters the soundbar menu. After the menu has been activated, the volume and input buttons will function as up/down/left/right directional buttons, allowing you to navigate the menu. Exit the menu by pushing the menu button again (fig. 11).

MODES – NIGHT: Reduces bass output and compresses the dynamic range.

MODES – BASS+: Increases bass output.

MODES – NORMAL: Restores normal levels.

CHANGING THE REMOTE'S BATTERY

Caution! Danger of explosion if batter is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.



The remote control for your soundbar uses a CR2025 3V type battery. Access the battery by releasing the clip at the back bottom of the remote

control. Viewing the remote from the back, the positive '+' side of the battery should be facing you (fig. 9).

PROGRAMMING A SECOND REMOTE

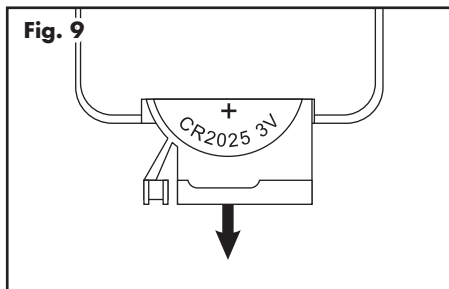
This soundbar can be programmed to respond to a second remote. See "The Menu System" section of this manual for programming instructions.

Please note: There may be remotes that the soundbar cannot learn or that the soundbar can not learn correctly. Due to the number of available remotes it is impossible to advise which remotes will or will not work.

Please note: When learning from a second remote, you will likely find it does not have buttons that directly correspond with all available soundbar commands. Not all soundbar commands have to be programmed. Some remote controls offer 'function' buttons (F1, F2, etc.) that can be used to program unique soundbar commands such as 'NITE.MD' or 'OPTIC.1'.

Please note: Some remote controls offer discrete 'power on' and a 'power off' buttons. Some offer only a single button to toggle power on and off. The learning function of the soundbar allows you to program for either scenario.

Fig. 9



THE MENU SYSTEM

ENTERING AND EXITING THE MENU

To access the menu from the **remote**, press 'Menu'.

To exit the menu from the remote, press 'Menu' again or repeatedly press left until the menu exits.

To access the menu from the **top panel**, press and hold for 3 seconds both the Next and Previous Input (< and >) buttons (fig. 8). To exit, repeatedly press the left directional button. The menu auto exits after 30 seconds.

AN OVERVIEW OF THE MENU STRUCTURE

**Factory default setting.*

MODES [modes, select EQ listening mode]

- *BASS+ [bass plus mode, sets EQ mode for enhanced bass]
- NORMAL [normal mode, returns EQ to normal levels]
- NIGHT [night mode, sets EQ mode for night listening]

SUB [subwoofer, select subwoofer configuration]

- *NO.SUB [no sub, select when not using a subwoofer]
- WIRED [wired, select when attaching a subwoofer via a cable]
- WIRELS [wireless, configure when using a wireless subwoofer]
 - SYNC [sync, select to begin syncing wireless subwoofer]
 - TRN.OFF [turn off, select to deactivate wireless transmitter]

BASS.LV [bass level, adjust bass level]

- +10 [increases bass output by 10dB]
- +8 [increases bass output by 8dB]
- +6 [increases bass output by 6dB]
- +4 [increases bass output by 4dB]
- +2 [increases bass output by 2dB]
- *0 [normal bass level]
- -2 [decreases bass output by 2dB]
- -4 [decreases bass output by 4dB]
- -6 [decreases bass output by 6dB]
- -8 [decreases bass output by 8dB]
- -10 [decreases bass output by 10dB]

SURRND [surround, configure surround options for 5.1-channel sources]

- *ON [on, use simulated surrounds for 5.1-channel sources]
- OFF [off, turns off simulated surrounds for 5.1-channel sources]

STEREO [stereo, configure options for 2-channel stereo sources]

- *VOICE+ [voice plus, simulates a center channel for stereo sources]
- NORMAL [normal, use original stereo signal]

INSTAL [install, select installation location]

- *ON.SHLF [on-shelf, select when set on a flat surface]
- ON.WALL [on-wall, select when mounted to a wall]

DISPLY [display, select display mode]

- *BRIGHT [bright, use full display brightness at all times]
- DIM [dim, use dimmed display brightness at all times]
- AUTO.BR [auto bright, display turn off automatically]
- AUTO.DM [auto dim, display turns off automatically]

POWER [power, configure power on/off behavior]

- *AUTO [auto, soundbar turns itself off and on as needed]
- FULL.ON [full on, the soundbar is always powered on]

LEARN [learn remote codes for second remote control]

- VOL+ [volume up, program to respond to second remote]
- VOL- [volume down, program to respond to second remote]
- MUTE [mute, program to respond to second remote]
- NX.INPT [next input, program to respond to second remote]
- PR.INPT [previous input, program to respond to second remote]
- NITE.MD [night mode, program to respond to second remote]
- NRML.MD [normal mode, program to respond to second remote]
- BASS.MD [bass+, program to respond to second remote]
- PWR.TGL [power toggle, program to respond to second remote]
- PWR.ON [power on, program to respond to second remote]
- PWR.OFF [power off, program to respond to second remote]
- MENU [menu, program menu to respond to second remote]
- OPTIC.1 [optical 1 input, program input to respond to second remote]
- OPTIC.2 [optical 2 input, program input to respond to second remote]
- COAX [coaxial input, program input to respond to second remote]
- ANALOG [analog input, program input to respond to second remote]
- ERASE [erase, clear programmed codes for second remote control]

SRC.NAM [source name, assign new names to inputs]

- OPTIC.1 [digital optical 1, assign a new name for this input]
- OPTIC.2 [digital optical 2, assign a new name for this input]
- COAX [digital coaxial, assign a new name for this input]
- ANALOG [analog, assign a new name for this input]

RESET [reset soundbar to original factory settings]

- CONFIRM [confirm restoring factory defaults]

NAVIGATING THE MENU

The menu is navigated using a 4 direction 'up/down/left/right' navigation system. **Up and Down** are used to cycle through the menu and sub-menu options. **Right** is used to access a submenu or to select an option. **Left** is used to exit a submenu and go back one level (fig. 10 and fig. 11).

MENU OPTION: MODES

MODES: Enter the 'MODES' submenu by pressing the right directional button. Here you may adjust the bass equalization of the soundbar. These options can also be activated directly from the soundbar's remote control.

MODES > BASS+: This mode enhances bass output. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

MODES > NORMAL: This mode returns the bass to normal levels. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

MODES > NIGHT: This mode decreases bass output. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

MENU OPTION: SUB

SUB: Enter the 'SUB' submenu by pressing the right directional button. Here you may configure external subwoofer integration. **Please note:** When integrating an external subwoofer, you must choose either a wireless connection or a wired connection. Your soundbar does not simultaneously output via both connections. The soundbar can connect to only one wireless subwoofer. However, it is possible to connect multiple wired subwoofers if you utilize a 'Y' splitter attached to the subwoofer

Fig. 10

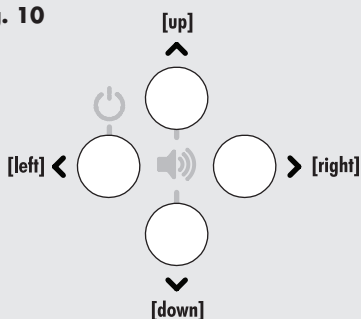
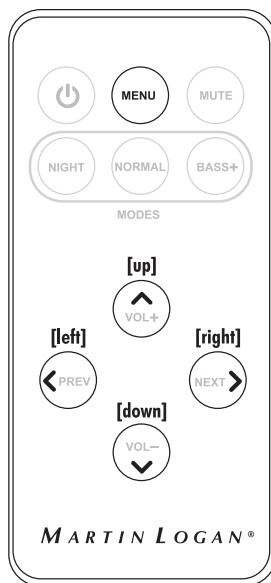


Fig. 11



er cable, or if your subwoofer offers an output designed to daisy chain multiple subs.

SUB > NO.SUB: This option configures the soundbar to handle all bass information and will not output information via the subs wired or wireless subwoofer connections. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

SUB > WIRED: This option configures the soundbar to use an external subwoofer connected via a cable to the soundbar's Sub Out RCA connection. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'. With this option, the wireless sub transmitter is turned off.

Reference your subwoofer's manual to learn how to properly adjust the sub's level and phase controls to achieve proper blending with the soundbar. The subwoofer's crossover should be set to "bypass" or "LFE". For subwoofers that do not have a "bypass" or "LFE" crossover setting, we recommend adjusting the crossover to its highest setting.

SUB > WIRELS: [WIRELESS] Enter the 'SUB > WIRELS' submenu by pressing the right directional button. Here you can sync the soundbar with a compatible wireless subwoofer.

Reference your subwoofer's manual to learn how to properly adjust the sub's level and phase controls to achieve proper blending with the soundbar. The subwoofer's crossover should be set to "bypass" or "LFE". For subwoofers that do not have a "bypass" or "LFE" crossover setting, we recommend adjusting the crossover to its highest setting.

SUB > WIRELS > SYNC: This option will initiate syncing with an SVT-2 equipped wireless subwoofer. With this option, the soundbar's Sub Out RCA connection is turned off. **Please note:** MartinLogan subwoofers utilizing SVT-2 technology will reference this wireless technology on their connection panel. **Please note:** At one time MartinLogan utilized a wireless subwoofer connection system named "SVT-1". Subwoofers equipped with SVT-1 technology are NOT capable of wireless connectivity with this soundbar—although a wired connection will work for these subwoofers.

Initiate sync by pressing the right directional button. The soundbar will respond with 'PUSH.BTN'. Press

the subwoofer's sync button and hold for 3 seconds. The sub's LED will blink quickly. Pairing of the soundbar and subwoofer may take up to 30 seconds.

If pairing has completed successfully, the sub's LED will stop blinking and remain on and the soundbar will display "SYNCED". If a link is not established, the subwoofer's LED will start blinking slowly and the soundbar will display "FAILED". Repeat if syncing fails.

SUB > WIRELS > TRN.OFF: [TURN OFF] This option configures the soundbar to handle all bass information and when selected will not output information via the wired or wireless subwoofer connections. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'OFF'. Activating this option performs the same function as 'SUB > NO.SUB'.

MENU OPTION: BASS LEVEL

BASS.LV: [BASS LEVEL] Enter the 'BASS.LV' submenu by pressing the right directional button. Here you can configure bass output by ± 10 dB in increments of 2dB.

BASS.LV > -10 to +10: Using the up/down directional buttons, choose the desired bass level (from -10dB to +10dB). Bass level output will be automatically set to match the value currently displayed.

MENU OPTION: SURROUND

SURRND: [SURROUND] Enter the 'SURRND' submenu by pressing the right directional button. This menu allows you to turn simulated surround channels on or off when the soundbar detects a multi-channel source.

SURRND > ON: [SURROUND ON] This option configures the soundbar (when it detects 5.1-channel encoded content) to fully reproduce all 5.1-channels of information including simulated surround channels. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

SURRND > OFF: [SURROUND OFF] This option configures the soundbar (when it detects 5.1-channel encoded content) to down-mix to 3.1-channel output (left/center/right channels + subwoofer) and does not utilize simulated surround channels. All content originally intended for the surround channels is routed to the left/center/right channels. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

MENU OPTION: STEREO

STEREO: [STEREO] Enter the 'STEREO' submenu by pressing the right directional button. Here you may set how the soundbar reproduces audio from 2-channel (stereo) sources.

STEREO > VOICE+: [VOICE PLUS] This option configures the soundbar (when it detects 2-channel content) to reproduce the left and right channels with a simulated center channel. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

STEREO > NORMAL: This option configures the soundbar (when it detects 2-channel content) to reproduce the content using only the left and right channels and does not alter the original signal. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

MENU OPTION: INSTALL

INSTAL: [INSTALL] Enter the 'INSTAL' submenu by pressing the right directional button. The settings in this menu will adjust the soundbar's equalization and voicing for optimal performance in on-wall or shelf top installations.

INSTAL > ON.SHLF: [ON SHELF] This option configures the soundbar's audio output to sound best in shelf top installations. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

INSTAL > ON.WALL: [ON WALL] This option configures the soundbar's audio output to sound best in on-wall installations. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

MENU OPTION: DISPLAY

DISPLY: [DISPLAY] Enter the 'DISPLY' submenu by pressing the right directional button. The settings in this menu allow you to adjust the brightness of the soundbar's display, as well as configure the display to automatically turn itself on and off.

DISPLY > BRIGHT: This option configures the soundbar's display to be on at full brightness when the soundbar is on. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

DISPLY > DIM: This option configures the soundbar's display to be on at a reduced brightness when the soundbar is on. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

DISPLY > AUTO.BR: [AUTO BRIGHT] This option configures the soundbar's display to be on

at full brightness when a setting (such as volume or input) is changed. After a few seconds, the display will turn off. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

DISPLY > AUTO.DM: [AUTO DIM] This option configures the soundbar's display to be on at a reduced brightness when a setting (such as volume or input) is changed. After a few seconds the display will turn off. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

MENU OPTION: POWER

POWER: Enter the 'POWER' submenu by pressing the right directional button. Here you may adjust how the soundbar turns on and off.

POWER > AUTO: This option configures the soundbar to turn itself off after no audio signal is detected for approximately 30 minutes. When the soundbar detects an audio signal, it will immediately turn itself on. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'. **Please note:** When set to 'AUTO', if the soundbar is manually turned off (using the power button on the top panel or remote control), the soundbar will not respond to an incoming audio signal and will not turn on automatically. In this situation, turn the soundbar on using the power button on the top panel or remote control and the soundbar will resume automatic power handling.

POWER > FULL.ON: [FULL ON] This option configures the soundbar to remain on at all times until it is manually turned off using the power button on the top panel or remote control. Activate by pressing the right directional button and the soundbar will respond with 'SET'.

MENU OPTION: LEARN

Please note: There may be remotes that the soundbar cannot learn or that the soundbar cannot learn correctly. Due to the number of available remotes it is impossible to advise which remotes will or will not work.

Please note: When learning from a second remote, you will likely find it does not have buttons that directly correspond with all available soundbar commands. Not all commands have to be programmed. Some remotes offer 'function' buttons (F1, F2, etc.) that can be used to program unique soundbar commands such as 'NITE.MD' or 'OPTIC.1'.

Please note: Some remote controls offer discrete 'power on' and 'power off' buttons. Some offer a single button to toggle power on and off. The learning function of the soundbar allows you to program either scenario.

LEARN: Enter the 'LEARN' submenu by pressing the right directional button. The settings in this menu program the soundbar to respond to a second remote control. The factory supplied remote control will always work with the soundbar, even if the soundbar is programmed to respond to a second remote.

Using the up/down directional buttons, you can select and program the following commands:

- VOL+ [VOLUME +]
- VOL- [VOLUME -]
- MUTE [MUTE VOLUME]
- NX.INPT [NEXT INPUT]
- PR.INPT [PREVIOUS INPUT]
- NITE.MD [NIGHT MODE]
- NRML.MD [NORMAL MODE]
- BASS.MD [BASS+ MODE]
- PWR.TGL [POWER TOGGLE] (*toggle on/off*)
- PWR.ON [POWER ON] (*power on only*)
- PWR.OFF [POWER OFF] (*power off only*)
- MENU
- OPTIC.1 [OPTICAL 1 INPUT] (*direct access*)

- OPTIC.2 [OPTICAL 2 INPUT] *(direct access)*
- COAX [COAXIAL INPUT] *(direct access)*
- ANALOG [ANALOG INPUT] *(direct access)*

Choose the command you want to program and press the right directional button. The soundbar will respond with 'PUSH.BTN'. Hold the second remote approximately 12 inches (30cm) from the soundbar and press the appropriate button **four times**.

If the new command is learned successfully, the soundbar's display will display "SET". If the new command is not learned, the soundbar will display "FAILED". Repeat the process if learning fails.

LEARN > ERASE: Enter the 'ERASE' submenu by pressing the right directional button. Erasing will clear programming for the second remote. The 'ERASE' function requires confirmation.

LEARN > ERASE > CONFIRM: Enter the 'CONFIRM' submenu by pressing the right directional button.

LEARN > ERASE > CONFIRM > NO: Activate by pressing the right directional button. Choosing this option will exit without erasing the remote programming.

LEARN > ERASE > CONFIRM > YES: Activate by pressing the right directional button. The soundbar will respond with 'ERASED'. After the remote codes are erased, there is no way to recover the previous user-configured settings.

MENU OPTION: SOURCE NAME

SRC.NAM: [SOURCE NAME] Enter the 'SRC.NAM' submenu by pressing the right directional button. The settings in this menu will allow you to assign new names to display on the soundbar when changing inputs. For example, you can program the 'OPTIC 1' input to display 'DVD'.

Using the up/down directional buttons, you can select and program the following input names:

- OPTIC.1 [DIGITAL OPTICAL 1]
- OPTIC.2 [DIGITAL OPTICAL 2]
- COAX [DIGITAL COAXIAL]
- ANALOG [LEFT/RIGHT ANALOG]

Choose the input name you want to reprogram and press the right directional button. The soundbar display will appear to be blank or will display the current name. Pressing the up/down directional buttons will cycle through the available alpha-numeric characters. Pressing the left/right directional buttons will move to the next space. You can use up to seven characters when inputting a new name.

To finish programming an input name, use the left/right directional buttons to move all the way to the left or right.

MENU OPTION: RESET

RESET: Enter the 'RESET' submenu by pressing the right directional button. Resetting the soundbar will erase all user-configured presets and restore all settings to the factory defaults. The 'RESET' function requires confirmation to reduce the risk of performing and accidental reset.

RESET > CONFIRM: Enter the 'CONFIRM' submenu by pressing the right directional button.

RESET > CONFIRM > NO: Activate by pressing the right directional button. Choosing this option will exit without performing a reset.

RESET > CONFIRM > YES: Activate by pressing the right directional button. The soundbar will respond with 'RESETNG' [RESETTING]. Once complete, your soundbar will be reset to factory default settings. After a reset has been performed, there is no way to recover the previous user-configured settings.

CONTACTING CUSTOMER SERVICE

MartinLogan customer service is available Monday–Friday between the hours of 8am–5pm (central time) by calling (785) 749-0133 or by emailing service@martinlogan.com.

GENERAL INFORMATION

WARRANTY INFORMATION

Your soundbar is provided with an automatic Limited 90 Day Warranty coverage. You have the option, at no additional charge, to receive a Limited 2 Year Warranty coverage. To obtain the Limited 2 Year Warranty coverage, please complete and return the Certificate of Registration to MartinLogan within 30 days of purchase. For your convenience, MartinLogan also offers online warranty registration at www.martinlogan.com.

MartinLogan may not honor warranty service claims unless we have a completed Warranty Registration card on file! If you did not receive a Certificate of Registration with your new soundbar, you cannot be assured of having received new units. If this is the case, please contact your authorized MartinLogan dealer.

SERIAL NUMBER

The serial number is located on back of the soundbar, near the connection panel. The serial number may also be found on the product carton.

SERVICE

Should you use your MartinLogan product in a country other than the one in which it was originally purchased, we ask that you note the following:

- 1 The appointed MartinLogan distributor for any given country is responsible for warranty servicing only on units distributed by or through it in that country in accordance with its applicable warranty.
- 2 Should a MartinLogan product require servicing in a country other than the one in which it was originally purchased, the end user may seek to have repairs performed by the nearest MartinLogan distributor, subject to that distributor's local servicing policies, but all cost of repairs (parts, labor, transportation) must be borne by the owner of the MartinLogan product.
- 3 If, after owning your speaker for six months, you relocate to a country other than the one in which you purchased your speaker, your warranty may be transferable. Contact MartinLogan for details.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Why is my soundbar not reproducing multi-channel (surround sound) audio?

This could be caused by any number of things. Review the “Connection” section of this manual for a better understanding of recommended connection methods and possible options that might impact the soundbar’s ability to receive multi-channel encoded audio from your television and other audio/video source components.

Will this soundbar decode Dolby® TrueHD or DTS-HD Master Audio™?

No. This soundbar will not decode Dolby® TrueHD or DTS-HD Master Audio™. If your audio source (most likely a Blu-ray player) supports either of these formats, you should configure it to default to the Dolby® Digital or DTS Digital Surround™ encoded sound track.

How do I connect the soundbar if my television does not have a digital (optical or coaxial) output?

Connect the audio output of your audio/video sources (DVD, Blu-ray, cable box, game console, etc.) directly to the soundbar using a digital (optical or coaxial) cable.

How do I clean my soundbar?

Use a dust free cloth (such as a micro fiber cloth) or a soft brush to remove dust from your speakers. **Do not spray any kind of cleaning agent on or in close proximity to the drivers.**

Can I use other cables other than those provided with the soundbar?

The cables included with the soundbar are intended to get you started. You may find it necessary to augment your system with additional cables or replace the included cables with cables of different length.

Can I mount this soundbar on the wall with a mounting bracket that pivots?

MartinLogan does not provide a pivoting wall-bracket for this soundbar. Aftermarket options may exist, but we can not recommend or guarantee a specific brand or model.

I have a MartinLogan subwoofer with a built-in SWT-2 wireless receiver. Do I have to use the wireless connection?

No. MartinLogan subs with built in SWT-2 receivers may still be attached via a wired connection.

Can I use this soundbar as a dedicated center channel speaker?

This soundbar is not designed to operate as a dedicated center channel speaker.

Could you suggest a list of suitable electronics and cables ideal for MartinLogan speakers?

We have no favorites and use electronics and cables quite interchangeably. We would suggest listening to a number of brands—and above all else—trust your ears. Dealers are always the best source for information when purchasing additional audio equipment.

Is there likely to be any interaction between my speakers and the television in my A/V system?

Yes, but only with CRT televisions. This soundbar is not magnetically shielded and should be kept at least 2 feet away from a CRT television. LCD and plasma televisions will not be affected.

How can I remove the grille cloth from the soundbar?

The soundbar grille cover is not removable.

TROUBLESHOOTING

Soundbar does not turn on

- Check that the soundbar's AC power cord is firmly attached to the AC Power In input and plugged into a working AC outlet.

No output from the soundbar

- Check that the soundbar is turned on.
- Check that the soundbar is not muted.
- Check that the soundbar's volume is not turned all the way down.
- Check that the soundbar is set to the proper input.
- Check that all system components are turned on and source material is playing.
- Turn the soundbar off and on using the remote control or the top panel power button.
- Unplug the sound bar, wait 30 seconds, and plug it back in.
- Check that all interconnecting cables are connected at both ends.
- If necessary, try connecting an alternate source component to make sure the original source component isn't the problem.

The sound bar displays 'DSP NG'

- Turn the soundbar off and on using the remote control or the top panel power button.
- Unplug the sound bar, wait 30 seconds, and plug it back in.

No surround sound

- Review the "Connection" section of this manual for a better understanding of recommended connection methods and possible options than might impact the soundbar's ability to receive multi-channel encoded audio from your television and other audio/video source components.

Sound is coming from both my soundbar and my television

- When utilizing the soundbar to reproduce audio, the television's audio output should be defeated. Some televisions will allow you to turn off the internal speaker via the television's menu system. Other televisions may require you to turn the television's volume to "zero" or to "mute" the television.

The soundbar is too quiet even when the soundbar is turned up

- Check that the output on your television or other source components are not connected via a variable level output. Sometimes this option may be configured in your source components menu. Please refer the manual for the source component in question.

Soundbar won't learn remote codes from aftermarket remote

- Review the "Menu Option: Learn" section of this manual.
- Hold the remote 12 inches (30 cm) from the soundbar during the learning process.
- Press the appropriate button on the second remote four times.
- There may be remotes that the soundbar cannot learn or that the soundbar can not learn correctly. Due to the number of available remotes it is impossible to advise which remotes will or will not work.
- Check the user manual and/or manufacturer's web-site for your aftermarket remote to see if MartinLogan is supported. If so, instead of 'learning' with the soundbar, use the code provided by the manufacturer to program the aftermarket remote itself.

Soundbar remote won't work

- Ensure the batteries' protective tab has been removed.
- Replace the remote battery with a matching CR2025 3V type battery.

When using an aftermarket remote, the soundbar turns off when the television turns on

- Turn the television on. Manually press the Power button on the soundbar so that both the soundbar and television are both on at the same time.

No sound coming from external sub

- Check that the external sub is turned on.
- Check that the soundbar is configured for a wired or wireless subwoofer connection. Refer to the "Subwoofer Connection" section of this manual.
- If utilizing a wired connection, check that the subwoofer cables are attached to the Sub Out connection on the soundbar and to the appropriate input on the subwoofer.
- If utilizing a wireless connection, attempt to re-sync the wireless connection. Refer to the "Subwoofer Connection" section of this manual.
- If utilizing a wireless connection, move the subwoofer closer to the soundbar..
- Turn the soundbar off and on using the remote control or the top panel power button.
- Unplug the sound bar, wait 30 seconds, and plug it back in.

External sub is too quiet

- Turn up the volume on the subwoofer.
- Adjust the bass level setting in the soundbar menu system.
- Try moving the subwoofer to a different location in the listening room.

My soundbar is not behaving as expected

- Turn the soundbar off and on using the remote control or the top panel power button.
- Unplug the sound bar, wait 30 seconds, and plug it back in.

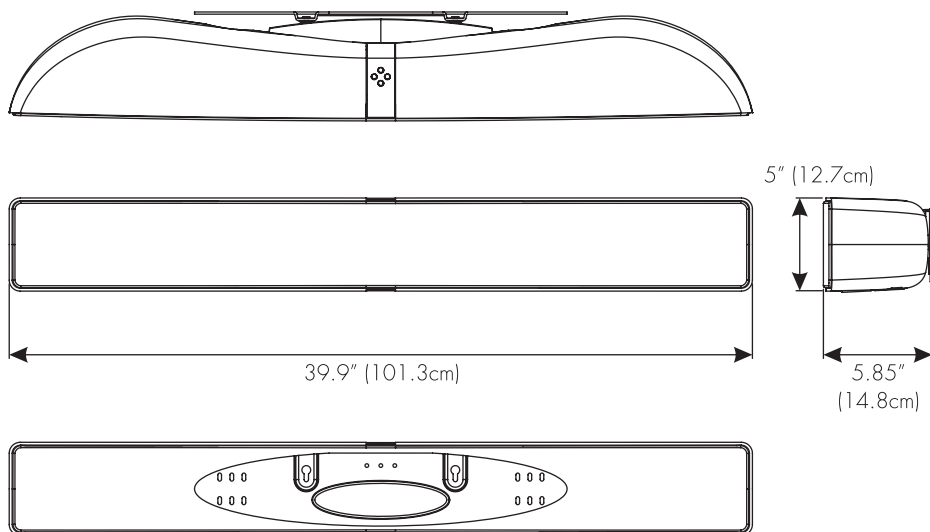
SPECIFICATIONS*

Frequency Response	43–23,000 Hz ± 3 dB
Crossover Frequency	3,000 Hz
Amplifier Power	100 Watts (200 Watts peak) combined total output across 7 amps.
High Frequency Drivers.	Three 1" x 1.4" (2.6cm x 3.6cm) Folded Motion Transducers with 5.25" x 1.75" (13.3cm x 4.4cm) diaphragm.
Low Frequency Drivers	Four 4" (10.2cm) fiber cones with extended throw drive assembly. Non-resonant asymmetrical chamber format.
Cabinet	Ported
Components	DSP based preamplifier.
Inputs.	(2x) Optical SPDIF (digital optical) (1x) Coax SPDIF (digital coaxial) (1x) Analog RCA Right/Left (1x) AC Power
Output	(1x) Subwoofer Out via analog RCA
Wireless Output	Built-in SWT-2 Subwoofer Wireless Transmitter compatible with select MartinLogan subwoofers.
Decoding	Dolby® Digital, DTS Digital Surround™
Power Draw	Max: 120 Watts Idle: 9 Watts Standby: < 0.3 Watts
Remote Battery	CR2025 3V
Weight.	20.5 lbs. (9.3 kg)
Dimensions (HxWxD)	5" x 39.9" x 5.85" (12.7cm x 101.3cm x 14.8cm)

**Specifications are subject to change without notice.*

DIMENSIONAL DRAWING

MARTINLOGAN MOTION VISION



Compatible with **SWT-2** Equipped
MartinLogan Subwoofer Systems

Dolby: Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

DTS: Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Lawrence, Kansas, USA tel 785.749.0133 fax 785.749.5320 www.martinlogan.com

P/N: 9500081

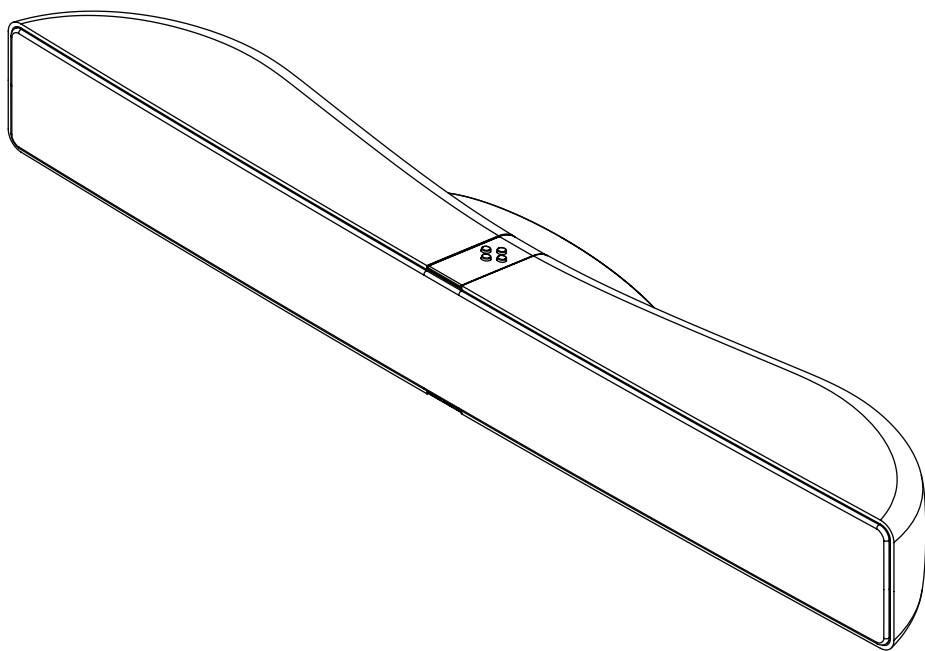
©2012 MartinLogan Ltd. All rights reserved.

Rev. #040912



guide de l'utilisateur

Motion
MARTIN LOGAN **Vision**



 **dts**
Digital Surround

 **DOLBY**
DIGITAL
VIRTUAL
SPEAKER



Compatible avec les systèmes de caissons
de sous-graves MartinLogan dotés du **SWT-2**



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

Ne pas ouvrir! Risque de choc électrique. Les tensions de cet équipement sont potentiellement mortelles. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. L'entretien doit être fait par un technicien compétent. Pour éviter les risques d'incendie ou de choc, ne pas exposer ce module à l'humidité.



Le symbole de l'éclair avec une pointe en forme de flèche, dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » potentielle près du produit qui peut être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence de directives importantes en matière de fonctionnement et d'entretien (service) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

MOTION VISION

Testé pour être conforme aux normes FCC

POUR UNE UTILISATION À LA MAISON OU AU BUREAU



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1 Lisez les consignes.
- 2 Conservez les consignes.
- 3 Tenez compte de toutes les mises en garde.
- 4 Suivez les consignes.
- 5 N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- 6 Nettoyez uniquement avec un linge sec.
- 7 Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
- 8 N'installez pas le produit près des sources de chaleur, telles que les radiateurs, les registres de chaleur, les poêles ou les autres appareils qui produisent de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- 9 N'outrepassiez pas la caractéristique de sécurité de la fiche polarisée ou de type polarisé. Une fiche polarisée a deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche de type polarisé a deux lames et une troisième qui agit à titre de broche de masse

(grounding prong). La lame large ou la broche de masse sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise murale, consultez un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète.

- 10 Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas piétiné ou écrasé par des articles placés ou appuyés sur ceux-ci, en prêtant particulièrement attention à la fiche des cordons, aux réceptacles d'utilité et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
- 11 Utilisez uniquement les pièces ou les accessoires recommandés par le fabricant.
- 12 Utilisez uniquement avec le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez le chariot/appareil pour éviter de vous blesser s'il bascule.
- 13 Débranchez l'appareil lors des orages électriques ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- 14 Faites effectuer toutes les réparations par un technicien compétent. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, que du liquide ou des objets sont tombés dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement ou qu'il est tombé sur le sol.
15. Pour débrancher complètement cet appareil des sources principales, débranchez le cordon d'alimentation du réceptacle.
16. La prise principale du cordon d'alimentation doit être facilement accessible.
- 17 MISE EN GARDE : risque d'explosion si la pile n'est pas placée correctement. Remplacez la pile uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent (CR2025 3V). Jetez les piles épuisées conformément aux lois locales.
18. Pour éviter les surchauffes, ne couvrez pas l'appareil. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
19. Aucune flamme nue, comme une chandelle, ne doit



être placée sur l'appareil.

20. N'exposez pas cet appareil aux gouttes et aux éclaboussures et assurez-vous qu'aucun objet contenant des liquides, tel qu'un vase, n'est placé sur l'appareil.
21. Les piles (bloc-piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme les rayons du soleil, un feu ou quelque chose de semblable.
22. Pour les appareils montés sur un mur, l'appareil doit être installé sur du bois solide, des briques, du béton ou des colonnes et des lattes en bois solides.

MISE EN GARDE : cet appareil est conçu pour fonctionner UNIQUEMENT avec les tensions CA indiquées sur le panneau arrière ou avec l'alimentation électrique incluse avec l'appareil. Le fonctionnement à partir de tensions autres que celles indiquées sur l'appareil pourrait causer des dommages irréversibles au produit et annuler la garantie. L'utilisation d'adaptateur de prise CA doit faire l'objet d'une attention particulière, car elle peut faire en sorte que l'appareil soit branché à des tensions pour lesquelles il n'a pas été conçu. Si l'appareil est doté d'un cordon d'alimentation détachable, utilisez uniquement le type de cordon fourni avec l'appareil ou par votre distributeur ou revendeur local. Si vous n'êtes pas certain de la tension d'utilisation appropriée, veuillez communiquer avec votre distributeur ou revendeur local.

Cet appareil est conforme à la partie 15 du Règlement FCC et RSS-210 du Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Remarque : cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, en vertu de la Section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection jugée raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications. Toutefois, il n'existe aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans

une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radiophonique ou télévisuelle, qu'on peut déterminer en allumant et en éteignant l'équipement, on invite l'utilisateur à essayer de corriger l'interférence à l'aide de l'une des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception ou la changer de place.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise située sur un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est raccorder.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'aide.

Approuvé en vertu de la disposition de vérification de la Section 15 de la FCC à titre d'appareil numérique de classe B.

Mise en garde : les changements ou les modifications non expressément approuvés par le fabricant pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

RENSEIGNEMENTS SUR LA CONFORMITÉ DU TRANSMETTEUR SANS FIL

Le terme «IC:» avant le numéro de certification radio signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

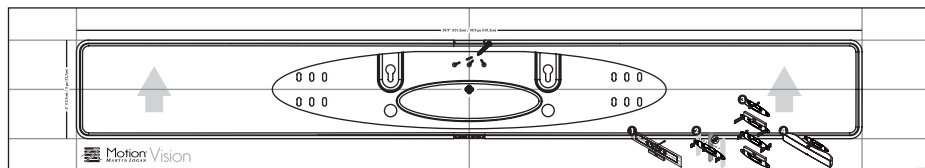
Cet appareil est conforme à FCC et IC l'exposition aux rayonnements limites fixées pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet transmetteur ne doit pas être cositué ou opérant en liaison avec toute autre antenne ou transmetteur.

Pour éviter que les interférences radio éventuelles affectent d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis afin que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure aux limites permises pour une communication réussie.

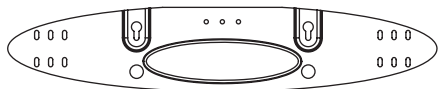
Introduction et aperçu	34
Positionnement et montage	34
Emplacement	34
Installation sur une surface plane	34
Installation au mur	35
Raccordement	38
Raccordement de l'alimentation	38
Raccordement du signal	38
Présentation des câbles audio	39
Raccordement d'un caisson de sous-graves	40
Décodage du son ambiophonique	43
Entrées numériques (optique et coaxiale)	43
Entrées analogiques (Left/Right (gauche/droite) RCA)	43
Commandes du panneau supérieur	43
Télécommande	44
Changer la pile de la télécommande	44
Programmation d'une deuxième télécommande	44
Le système du menu	45
Entrer et sortir du menu	45
Un aperçu de la structure du menu	45
Naviguer dans le menu	46
Options du menu	46
Modes	46
Sub (Sous-graves)	46
Bass Level (Niveau des graves)	47
Surround (Ambiophonique)	48
Stereo (Stéréo)	48
Install (Installation)	48
Display (Affichage)	48
Power (Alimentation)	49
Learn (Apprendre)	49
Source Name (Nom de la source)	50
Reset (Réinitialiser)	50
Communiquer avec le service à la clientèle	51
Renseignements généraux	51
Renseignements sur la garantie	51
Numéro de série	51
Service	51
Foire aux questions	52
Dépannage	53
Spécifications	55
Dessins dimensionnels	56

Numéro de Série : _____

Veuillez inscrire votre numéro de série ici pour pouvoir vous y référer facilement. Vous aurez besoin de ce renseignement lorsque vous remplirez votre enregistrement à la garantie. Le numéro de série est situé sur l'arrière de la barre de son et sur l'emballage du produit.



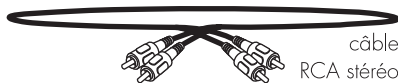
gabarit d'installation au mur



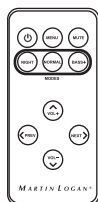
support mural



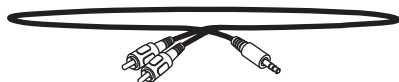
câble
optique
numérique



câble
RCA stéréo
analogique



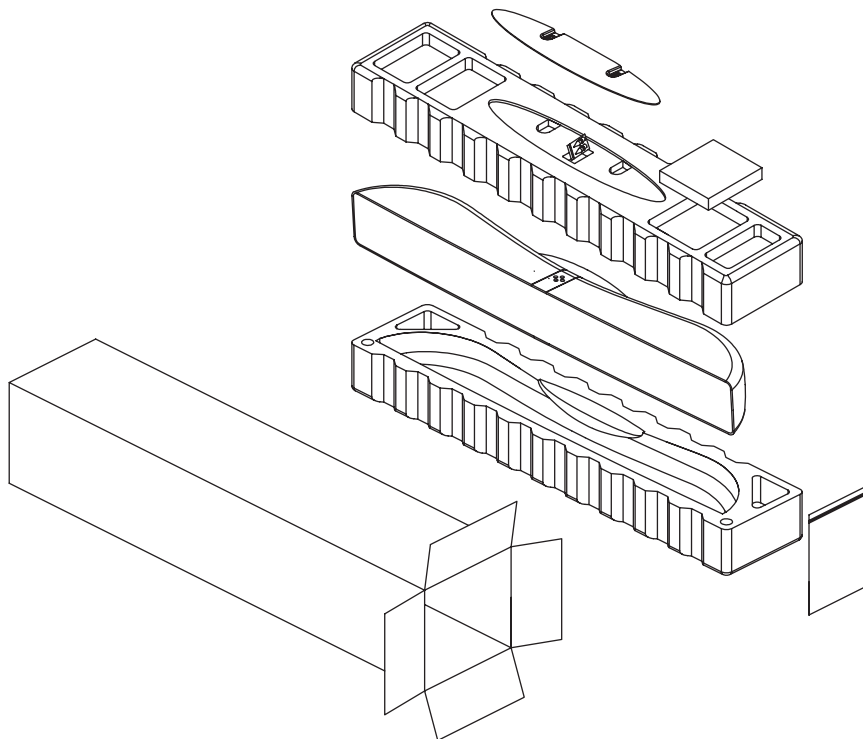
télécommande



câble stéréo 3,5 mm jack casque vers RCA



câble
d'alimentation



INTRODUCTION ET APERÇU

Merci à vous, propriétaire d'un produit MartinLogan, d'aimer ce que nous faisons, et de faire en sorte que nous puissions faire ce que nous aimons.

L'équipe de génie et de conception dévouée de MartinLogan a développé la barre de son Motion Vision afin d'offrir un rendement multicanaux exceptionnel à partir d'un seul système qui s'intègre et s'installe facilement dans divers environnements – que ce soit sur une table ou sur un mur. Le Motion Vision produit un champ sonore riche et enveloppant pour la musique et les films grâce à trois haut-parleurs d'aigus dotés de la technologie Folded Motion primée de MartinLogan, quatre haut-parleurs de graves à rendement élevé, et sept canaux d'amplification dédiés qui représentent une puissance de système totale de 100 watts.

La technologie de traitement du signal numérique perfectionnée permet à MartinLogan de remplacer cinq enceintes dédiées de cinéma maison par une solution en une pièce capable de reproduire les enregistrements à canaux multiples actuels sans rien perdre de la précision, de la résolu-

tion et des détails – l'inspiration derrière chaque produit MartinLogan. Le Motion Vision reproduit les canaux avant gauche, droit et central grâce aux haut-parleurs d'aigus et de graves dédiés du système. Les canaux ambiophoniques sont simulés à l'aide d'un traitement de signal numérique perfectionné qui dirige le son provenant des haut-parleurs d'aigus et de graves dans l'ensemble de la pièce.

De plus, pour obtenir une expérience sonore ambiophonique authentique, le transmetteur sans fil SWT-2 intégré du Motion Vision permet de raccorder un caisson de sous-graves MartinLogan dédié compatible aussi simplement qu'en appuyant sur un bouton – aucun fil requis.

La télécommande simplifiée du Motion Vision permet de régler le volume et de choisir les entrées rapidement. La télécommande permet également de basculer rapidement entre les trois modes acoustiques distincts —mode « Night » (nuit) (pour diminuer les graves), mode « Bass + » (graves +) (pour les moments où vous avez besoin d'un peu plus de tonnerre) et mode « normal » qui rétablit les niveaux normaux.

POSITIONNEMENT ET MONTAGE

EMPLACEMENT

Nous recommandons de centrer la barre de son directement sous ou au-dessus de votre ensemble vidéo. Le menu de la barre de son vous permet d'optimiser le rendement acoustique pour les installations sur un mur ou sur une étagère. La section « commandes » de ce manuel vous en apprendra davantage sur ce sujet.

support vidéo/audio), vous pouvez placer la barre de son directement sur celle-ci.

Lorsque vous utilisez cette configuration, utilisez le système de menu de la barre de son pour choisir « INSTAL > ON.SHIF' [SUR UNE ÉTAGÈRE] ».

Veillez noter : la barre de son n'est pas dotée d'une protection magnétique; par conséquent, vous ne devez pas la placer directement sous ou sur une télévision à tube cathodique (CRT). Le champ magnétique de la barre de son n'aura aucun effet sur les télévisions de style plasma ou ACL.

INSTALLATION SUR UNE SURFACE PLANE

Si vous avez une surface qui offre une plateforme large, au niveau et stable (comme une table ou un

MISE EN GARDE! Nous vous recommandons fortement de positionner le support mural de façon à ce qu'au moins une vis soit fixée dans un montant. **MISE EN GARDE!** Pour éviter les blessures, cet appareil doit être fixé au sol/mur de façon sécuritaire, conformément aux instructions d'installation.



utilisez le système de menu de la barre de son pour choisir « INSTAL > ON.WALL » [AU MUR].

Outils requis (non compris) :

- Détecteur de montant
- Niveau
- Perceuse électrique et trépan
- Tournevis

INSTALLATION AU MUR

Remarque : ces instructions supposent que la surface de montage est un cadre en bois standard et une feuille de gyproc. Si vous souhaitez utiliser un autre type de surface, consultez un entrepreneur compétent.

Matériel requis (compris) :

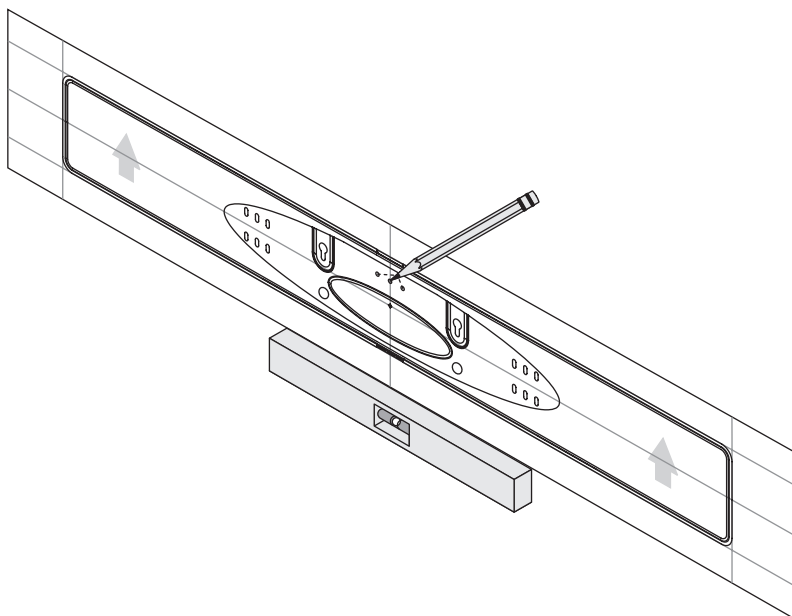
- (1) Gabarit d'installation
- (1) Support mural

Matériel requis (non compris) :

- (5) Vis appropriées pour la surface de montage
- (5) Ancrages à gyproc (correspondants à la taille des vis)

Remarque : lorsque vous utilisez cette configuration,

Fig. 1



- 1 Déterminez l'emplacement de montage à l'aide d'un niveau et du gabarit d'installation (fig 1).
- 2 Indiquez l'emplacement des trois trous de guidage centraux et enlevez le gabarit d'installation (fig 1).
- 3 À l'aide d'un détecteur de montant, déterminez si un montant du mur se trouve directement derrière l'un des trois emplacements de vis centraux (fig 2a).

Si vous ne trouvez pas de montant : utilisez l'emplacement de vis le plus au centre et percez un trou de guidage pour l'ancrage mural. Installez un ancrage mural à cet endroit. **Si vous trouvez un montant du mur :** percez un trou de guidage dans le montant.

- 4 À l'aide d'une vis, fixez le support mural au mur. NE serrez PAS (fig 2b).
- 5 À l'aide d'un détecteur de montant, déterminez si un montant du mur se trouve directement derrière les autres emplacements de vis (fig 2a).

Si vous ne trouvez pas de montant : utilisez les emplacements de vis supérieur et inférieur les plus au centre. **Si vous trouvez un montant du mur :** utilisez les emplacements de vis supérieur et inférieur derrière lesquels se trouve un montant.

Utilisez un niveau pour bien cadrer le support mural et indiquez les emplacements des autres trous de guidage (fig 2b).

- 6 Enlevez le support mural ou faites-le pivoter pour avoir accès aux autres emplacements de vis (fig 2b).

Si vous ne trouvez pas de montant : percez les trous de guidage et installez des ancrages

Fig. 2a

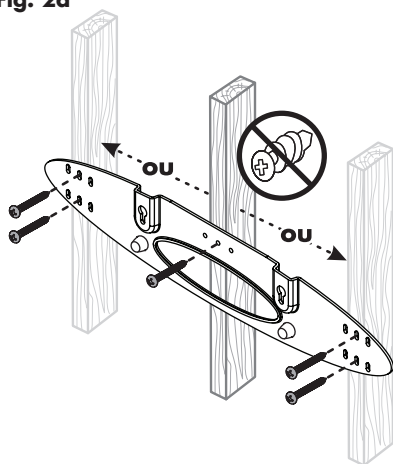
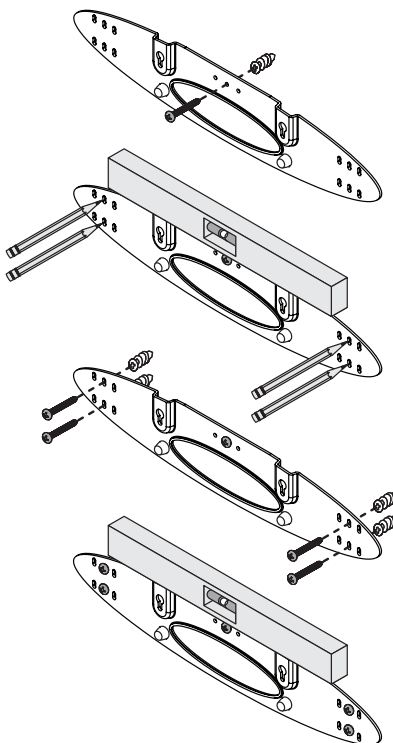


Fig. 2b

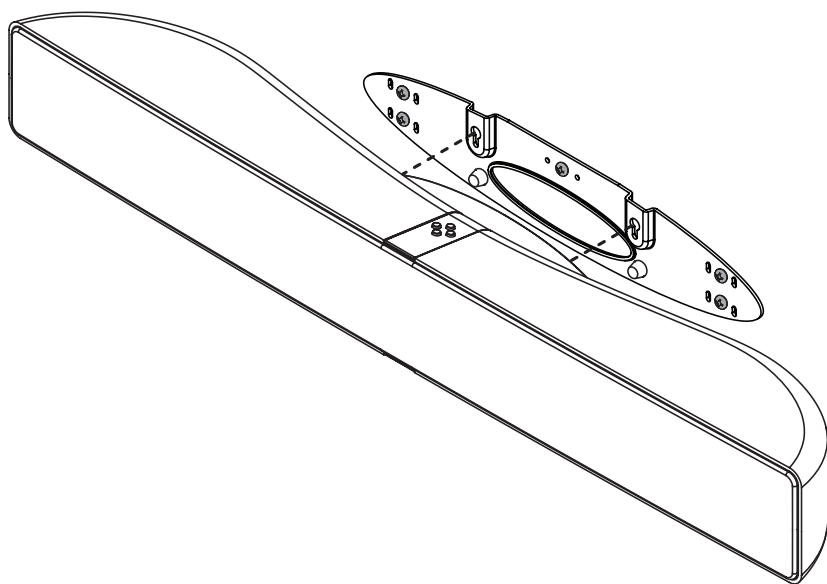


muraux. **Si vous trouvez un montant du mur :**
percez les trous de guidage dans le montant.

le cas échéant. Consultez la section
« Raccordement » de ce manuel.

- 7 À l'aide de vis, fixez le support mural au mur.
NE serrez PAS entièrement.
- 8 Utilisez un niveau pour cadrer le support mural.
Vissez toutes les vis (fig 2b).
- 9 Fixez les câbles audio et d'alimentation,
- 10 Mettez la barre de son à sa place et laissez
tomber les vis à épaulement dans les trous piri-
formes du support mural. Avant de relâcher,
assurez-vous que la barre de son est bien fixée
dans les trous piriformes et qu'elle est bien
soutenue (fig. 3).

Fig. 3



RACCORDEMENT

MISE EN GARDE! Éteignez la barre de son avant de faire ou de défaire des raccords de signal!



MISE EN GARDE! Le cordon d'alimentation ne doit pas être installé, enlevé ou laissé détaché de la barre de son lorsque l'autre extrémité est raccordée à une source d'alimentation CA.

RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION

Le cordon d'alimentation doit être inséré fermement dans la prise CA du panneau de raccordement arrière de la barre de son, puis l'autre extrémité doit être insérée dans une prise murale CA appropriée. La barre de son est également dotée d'un capteur de signal d'alimentation électrique qui s'éteint automatiquement si aucun signal n'est capté pendant 30 minutes (cela se produira uniquement lorsque le paramètre d'alimentation du menu est réglé à « Auto »).

Si la barre de son est utilisée dans un pays autre que celui où elle a été achetée, assurez-vous que l'alimentation CA de ce pays est appropriée avant de raccorder et d'utiliser la barre de son. Si la barre de son est utilisée avec une source d'alimentation CA inappropriée, son rendement peut être grandement diminué et des dommages graves peuvent survenir.

RACCORDEMENT DU SIGNAL

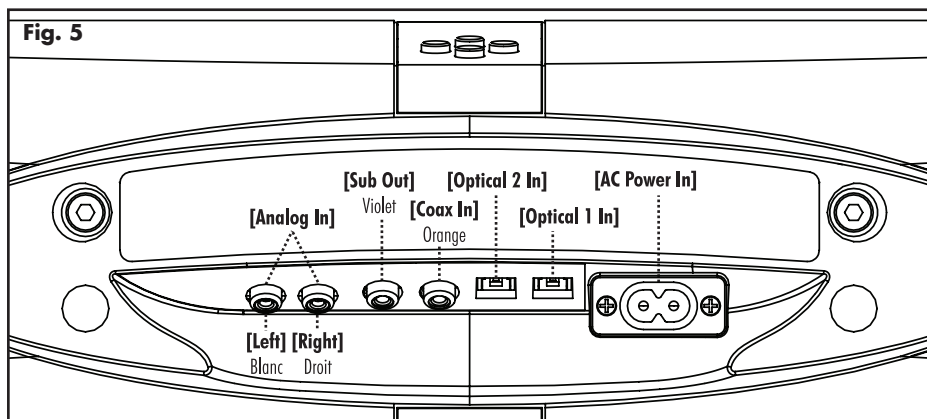
Lorsque vous utilisez la barre de son pour reproduire l'audio, la sortie audio de la télévision doit être désactivée. Certaines télévisions vous permettent d'éteindre l'enceinte interne dans le menu système de la télévision. Pour d'autres modèles de télévision, vous devez régler le volume de la télévision à zéro ou à « sourdine » (mute).

De plus, votre télévision peut exiger que vous allumiez la sortie optique numérique ou coaxiale numérique ou que vous configuriez la sortie pour le son ambisonique 5.1. Veuillez consulter le manuel de votre télévision.

Les raccordements sont effectués dans la section entrée de signal située sur le panneau électronique arrière de la barre de son. La barre de son compte quatre entrées audio :

- 2 x Entrées optiques numériques
- 1 x Entrée coaxiale numérique (RCA)
- 1 x Entrée analogique gauche/droite (Left/Right) (RCA)

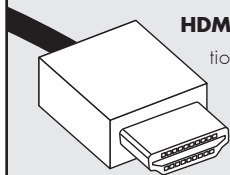
Lorsque vous raccordez votre système, de nombreuses configurations sont possibles, et ces méthodes varieront en fonction des préférences de l'utilisateur.



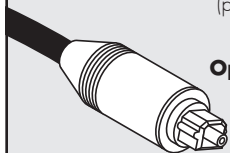
Certains utilisateurs choisissent d'acheminer toutes les sources (telles que lecteur DVD, boîte de connexion, console de jeu, lecteur média, etc) à leur télévision par l'entremise d'une connexion numérique (optique ou

coaxiale) et utilisent leur télévision pour basculer entre les sources vidéo/audio). L'avantage de cette méthode de connexion est qu'un seul câble audio (un câble optique numérique ou coaxial numérique) doit être rac-

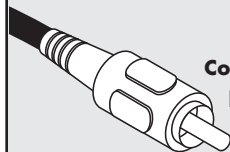
PRÉSENTATION DES CÂBLES AUDIO



HDMI : le système HDMI utilise un câble pour transmettre les signaux vidéo haute définition et l'audio numérique encodé à canaux multiples entre un composant source et une télévision ou un récepteur. La barre de son n'est pas dotée d'une entrée HDMI. Toutefois, dans de nombreuses installations, il est recommandé d'utiliser un câble HDMI pour raccorder un composant source vidéo à votre télévision (pour transmettre la vidéo) et un câble optique numérique ou coaxial numérique supplémentaire (pour transmettre l'audio) à la barre de son.

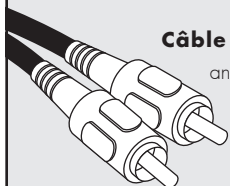


Optique numérique (digital optical) : le système optique numérique utilise un câble pour transmettre l'information audio numérique (pas vidéo). Un câble optique numérique offre une connexion numérique de haute qualité et transmet l'audio encodé à canaux multiples entre un composant source et la sortie audio d'un appareil.



Coaxial numérique : le système coaxial numérique utilise un câble pour transmettre l'information audio numérique (pas vidéo). Un câble coaxial numérique offre une connexion numérique de haute qualité et transmet l'audio encodé à canaux multiples entre un composant source et la sortie audio d'un appareil. **Veillez noter :**

TL'extrémité de type « RCA » d'un câble coaxial numérique est identique à celle qu'on retrouve habituellement sur les câbles analogiques RCA left/right. Toutefois, un câble expressément conçu pour les connexions coaxiales numériques doit être utilisé – n'utilisez pas un câble de style RCA analogique left/right parce qu'il ne pourra probablement pas traiter le débit élevé nécessaire pour une connexion numérique fiable.



Câble analogique RCA Left/Right (gauche/droite) : Les câbles RCA

analogiques Left/right sont utilisés pour transmettre l'information audio (pas vidéo). Un câble analogique RCA peut uniquement être utilisé pour transmettre un seul canal de l'information audio entre un composant source et la sortie audio d'un appareil.

Pour obtenir un son à deux canaux (c.-à-d. : gauche/droit), vous verrez que les câbles RCA analogiques sont vendus en paire stéréo (deux connecteurs à chaque

extrémité). Les connexions RCA analogiques ne sont pas en mesure de transmettre l'encodage numérique nécessaire pour reproduire l'audio à canaux multiples et, par conséquent, ils ne doivent pas être utilisés avec les composants sources lorsque vous souhaitez obtenir un son ambiphonique. Les anciennes consoles de jeu, les stations de lecteur média portatif, les magnétoscopes (VCR) et les composants sources semblables (qui ne peuvent pas lire le contenu encodé à canaux multiples) offrent souvent une seule connexion possible par câbles RCA analogiques left/right. De plus, les utilisateurs peuvent tomber sur des composants sources comme les stations de lecteur média numériques qui utilisent un câble spécial dotés d'une prise de 3,5 mm de style casque d'écoute à une extrémité, et de deux connecteurs RCA analogiques à l'autre extrémité.

cordé entre la télévision et la barre de son – et qu'en changeant l'entrée sur votre télévision, vous changerez le signal audio pour qu'il soit envoyé à la barre de son (sans avoir à changer le paramètre d'entrée sur la barre de son elle-même). **Veillez noter :** les télévisions ne peuvent pas transmettre les signaux audio encodés à canaux multiples et sous-mélangeront ces signaux en un mélange stéréo à deux canaux avant de l'envoyer à la sortie numérique de la télévision.

La plupart des utilisateurs voudront passer les câbles directement de la source à la barre de son, tout en passant simultanément un câble HDMI à partir de chaque source vers la télévision pour le signal vidéo. Cette méthode a l'avantage de permettre à la barre de son de recevoir le matériel encodé à canaux multiples. Toutefois, certains appareils sources plus récents éteignent leurs sorties optiques/coaxiales lorsque leur sortie HDMI est utilisée.

Selon le nombre de sources, la télévision peut être utilisée pour basculer d'une source à l'autre tandis que la sortie audio des sources principales est directement raccordée à la barre de son pour un son à canaux multiples.

Voici quelques points importants à ne pas oublier lorsque vous raccordez votre barre de son :

- Les connexions optiques numériques et coaxiales numériques offrent la meilleure fidélité audio lorsque vous raccordez la barre de son.
- Si votre barre de son ne produit pas de son ou de son ambiophonique à partir de votre lecteur Blu-ray, lecteur DVD, ou autre source audio à canaux multiples, vous pourriez devoir régler la sortie audio numérique du lecteur à « Bitstream » (également appelé « Raw », « Direct Digital », ou « High Bit Rate »). Si « PCM » est choisi, vous perdrez le son à canaux multiples encodé. Certains lecteurs nécessitent seulement que vous éteigniez le PCM pour configurer le son à canaux multiples encodé. Veuillez consulter le manuel du lecteur.

- Dans une configuration où le HDMI est utilisé pour raccorder le composant source audio/vidéo à la télévision, vous devez passer un autre câble optique numérique ou coaxial numérique du composant source à la barre de son. Cette connexion supplémentaire permettra au son encodé à canaux multiples d'atteindre la barre de son.
- Les sources audio uniquement qui offrent seulement une sortie vidéo (comme les stations de lecteur média portable ou les lecteurs CD) se raccordent souvent à la barre de son par l'entremise d'entrées RCA analogiques left/right.



Compatible avec les systèmes de caissons de sous-graves MartinLogan dotés du **SWT-2**

RACCORDEMENT D'UN CAISSON DE SOUS-GRAVES

Vous pouvez utiliser un caisson de sous-graves distinct pour reproduire l'information du canal .1/LFE des enregistrements à canaux multiples ou pour renforcer le rendement des graves dans les enregistrements stéréo. Un caisson de sous-graves de cinéma maison peut être raccordé par l'entremise de la connexion RCA « LFE Out » de la barre de son. Nous recommandons, bien entendu, d'utiliser un superbe caisson de sous-graves MartinLogan.

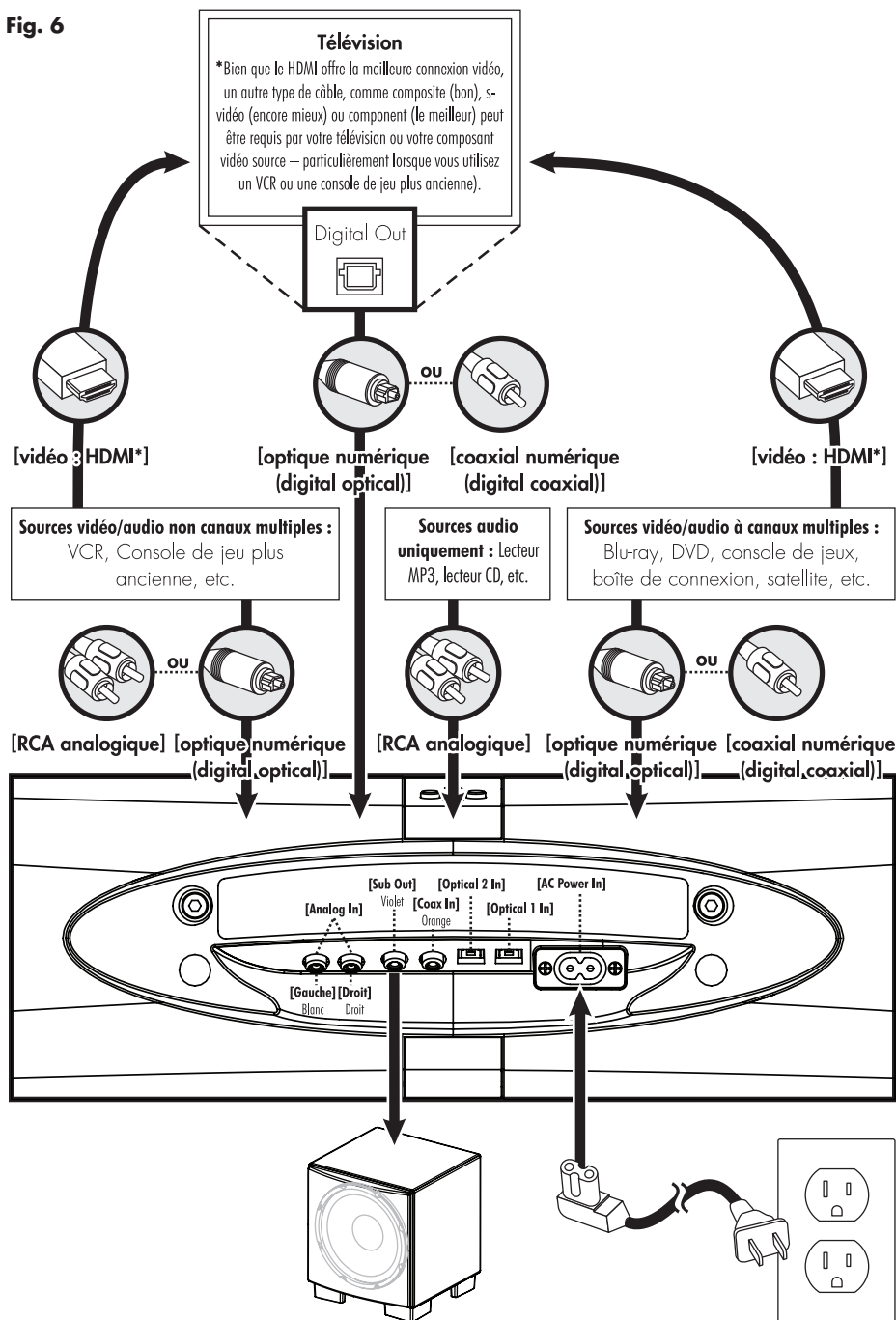
De plus, la barre de son comprend un transmetteur sans fil SWT-2 intégré compatible avec certains caissons de sous-graves MartinLogan. Les caissons de sous-graves qui utilisent la technologie SWT-2 indiqueront ce système sans fil sur leur panneau de raccordement.

Veillez noter : Lors de l'utilisation d'une connexion sans fil, il n'est pas nécessaire d'utiliser le transmetteur sans fil SWT-2 fourni avec le caisson de basses.

Aucun caisson de sous graves

Pour les systèmes qui n'utilisent pas de caisson de sous-

Fig. 6



graves distinct, utilisez le système de menu de la barre de son et choisissez « SUB > NO SUB ». Cette option règle la barre de son pour qu'elle reproduise la plage de fréquences complète lorsqu'elle lit le contenu.

Raccordement câblé à un caisson de sous-graves

À l'aide d'un câble de style RCA de qualité conçu pour le raccordement du caisson de sous-graves, raccordez la sortie « Sub Out » de la barre de son à l'entrée « LFE In/Sub In » du caisson de sous-graves.

Utilisez le système de menu de la barre de son et choisissez « SUB > WIRED ».

Consultez le manuel du caisson de sous-graves pour savoir comment régler le niveau des sous-graves et les commandes de phase afin d'obtenir une bonne intégration avec la barre de son. Le filtre passif (crossover) du caisson de sous-graves doit être réglé à « bypass », « LFE ». Pour les caissons de sous-graves qui n'ont pas de réglage de filtre passif « bypass » ou « LFE », nous recommandons de régler le filtre passif au niveau le plus élevé.

Raccordement sans fil à un caisson de sous-graves

Appuyez sur le bouton de synchronisation du caisson de sous-graves et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. La DEL du caisson de sous-graves clignotera rapidement. Si le jumelage est effectué avec succès, la DEL du caisson de sous-graves cessera de clignoter et restera allumée, et la barre de son affichera « SYNCED ». **Veillez noter** : si un lien n'est pas établi après 30 secondes, la DEL du caisson de sous-graves commencera à clignoter lentement et la barre de son affichera « FAILED ». Répétez les étapes si la synchronisation échoue.

Veillez noter : MartinLogan utilisait auparavant un système de raccordement sans fil au caisson de sous-graves appelé « SWT-1 ». Les caissons de sous-graves dotés de la technologie SWT-1 ne sont pas capables d'un raccordement sans fil à cette barre de son – un raccordement câblé est nécessaire pour ces caissons de sous-graves.

MISE EN GARDE! Lors de l'utilisation sans fil, le caisson de sous-graves peut être assujéti à l'interférence RF dans la largeur de bande 2.4 GHz provenant des fours à micro-ondes et des appareils sans fil comme les systèmes Wi-Fi, les consoles de jeu vidéo, les téléphones sans fil, les appareils bluetooth et les moniteurs pour bébé. Généralement, ce problème (son intermittent, craquements dans le son) se règle facilement en séparant physiquement les appareils qui sont problématiques – une distance aussi petite que deux pieds règlera souvent le problème d'interférence. Dans le cas des fours à micro-ondes, l'interférence surviendra seulement lorsque le four est utilisé.

Consultez le manuel du caisson de sous-graves pour savoir comment régler le niveau du caisson et les commandes de phase. Le filtre passif (crossover) du caisson de sous-graves doit être réglé à « bypass », « LFE ». Pour les caissons de sous-graves qui n'ont pas de réglage de filtre passif « bypass » ou « LFE », nous recommandons de régler le filtre passif au niveau le plus élevé.

Veillez noter : si vous décidez de ne plus utiliser le mode sans fil, éteignez le transmetteur sans fil de la barre de son à l'aide du système de menu en choisissant « SUB > WIRELS > TRN.OFF » [ÉTEINDRE] ou « SUB > NO SUB ». Cette démarche éteindra le transmetteur et règlera automatiquement la barre de son pour « aucun caisson de sous-graves ».

Utilisation d'un caisson de sous-graves

MartinLogan Dynamo

Si vous utilisez un caisson de sous-graves de la série MartinLogan Dynamo, nous vous recommandons de commencer par les paramètres de caisson de sous-graves suivants :

Passe passe (Low-pass) : Bypass (contournement)

Phase (raccordement câblé) : 0

Phase (raccordement sans fil) : 180

Volume : Bouton réglé à vertical (Position midi ou 1 heure)

DÉCODAGE DU SON AMBIOPHONIQUE

Cette barre de son est capable de détecter et de décoder automatiquement les formats audio à canaux multiples, comme ceux des films sur DVD ou Blu-ray.

ENTRÉES NUMÉRIQUES (optique et coaxiale)

Lorsque vous utilisez une connexion numérique, la barre de son peut traiter les formats suivants :



- Dolby® Digital
- DTS Digital Surround™
- Stéréo numérique

ENTRÉES ANALOGIQUES (Left/Right RCA)

L'information sonore encodée numériquement ne peut pas être transmise à une entrée analogique. Cette méthode de connexion est appropriée pour la plupart des appareils qui offrent seulement deux canaux de sortie (comme les VCR, les lecteurs CD, les consoles de jeu plus anciennes ou les stations de lecteur média portatives). Bien que la plupart des appareils offrant le son ambiophonique, comme les lecteurs DVD et Blu-ray, offrent des connexions analogiques et numériques, il faut toujours utiliser les connexions numériques. Si un appareil source est raccordé par l'entremise d'une connexion RCA analogique left/ right, le contenu audio encodé du canal 5.1 ne sera pas transmis à la barre de son.

COMMANDES DU PANNEAU SUPÉRIEUR

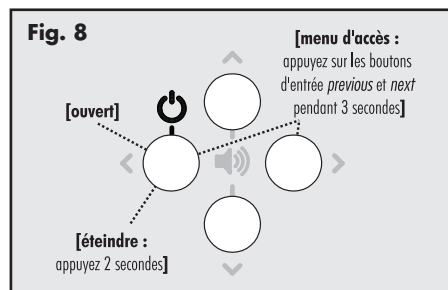
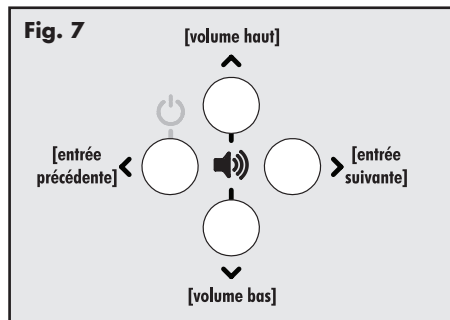
La barre de son comporte quatre boutons sur le dessus de l'appareil pour commander les fonctions suivantes :

POWER (Alimentation) : allume la barre de son. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre la barre de son (fig. 8).

PREVIOUS/NEXT INPUT (ENTRÉE Précédente/ Suivante) : navigue dans les entrées. L'ordre des entrées est : Optique numérique 1 > Optique numérique 2 > Coaxiale numérique > RCA analogique Left/Right (fig. 7).

VOL+/VOL- : règle le volume (fig. 7)..

Accès au menu : pour accéder au menu de la barre de son à partir des commandes du panneau supérieur, appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes les boutons Next et Previous Input (< et >). Après l'activation du menu, les quatre boutons des commandes du panneau supérieur serviront de flèches directionnelles haut/bas/gauche/droite qui vous permettront de naviguer dans le menu. Pour sortir du menu, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Power ou appuyez à répétition sur le bouton directionnel de gauche (fig. 8 et fig. 10).



TÉLÉCOMMANDE

Votre barre de son commande les fonctions suivantes :



POWER(Alimentation) : allume et éteint la barre de son.

PREV/NEXT (précédant/suivant) : navigue dans les entrées. L'ordre des entrées est : Optique numérique 1 > Optique numérique 2 > Coaxiale numérique > RCA analogique Left/Right.

VOL+/VOL- : Règle le volume.

MUTE (SOURDINE) : éteint le volume. Lorsque le son est en sourdine, la barre de son indiquera « MUTE » En appuyant sur ce bouton une deuxième fois, le réglage du son précédent sera rétabli. De plus, vous pouvez désactiver la fonction sourdine en appuyant sur l'un des boutons du volume.

MENU : entre dans le menu dans la barre de son. Après l'activation du menu, les boutons du volume et des entrées (input) serviront de flèches directionnelles haut/bas/gauche/droite qui vous permettront de naviguer dans le menu. Pour sortir du menu, appuyez à nouveau sur le bouton Menu (fig. 11).

MODES – NIGHT (NUIT) : diminue les graves et comprime la gamme dynamique.

MODES – BASS+ (GRAVES +) : augmente les graves.

MODES – NORMAL : rétablit les niveaux normaux.

CHANGER LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

La télécommande de la barre de son utilise une pile de type CR2025 3V. Pour accéder à la pile, déclenchez l'attache qui se trouve derrière la télécommande. Avec la vue arrière de la télécommande, le côté positif « + » de la pile devrait être face à vous (fig. 9).

MISE EN GARDE : risque d'explosion si la pile n'est pas placée correctement. Remplacez la pile uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.



PROGRAMMATION D'UNE DEUXIÈME TÉLÉCOMMANDE

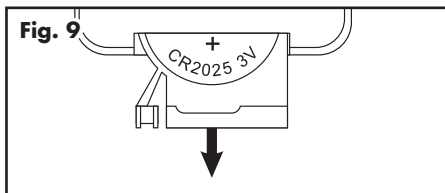
La barre de son peut être programmée pour répondre à une deuxième télécommande. Voir la section « Système de menu » de ce manuel pour obtenir les instructions de programmation.

Veillez noter : Bien que cela ne soit pas courant, il peut y avoir des codes de télécommande que la barre de son ne peut pas apprendre.

Veillez noter : lorsque vous programmez une deuxième télécommande, vous remarquerez qu'elle n'a probablement pas les boutons qui correspondent directement aux commandes de la barre de son. Ce ne sont pas toutes les commandes de la barre de son qui doivent être programmées. Certaines télécommandes offrent des boutons « fonction » (F1, F2, etc.) qui peuvent être utilisés pour programmer des commandes uniques à la barre de son comme « NITE.MD » ou « OPTIC.1 ».

Veillez noter : des boutons « Power on » (Allumer) et « Power off » (Éteindre) distincts. D'autres offrent un seul bouton pour basculer de Allumer à Éteindre. La fonction apprentissage (learning) de la barre de son vous permet de programmer en fonction de ces deux scénarios.

Fig. 9



LE SYSTÈME DU MENU

ENTRER ET SORTIR DU MENU

Pour accéder au menu de la barre de son à partir de la **télécommande**, appuyez sur le bouton « Menu ». Pour sortir du menu à partir de la télécommande, appuyez à

nouveau sur le bouton « Menu » ou appuyer à répétition sur la flèche de gauche jusqu'à ce que vous sortiez du menu. Le menu se ferme automatiquement après 30 secondes. Pour accéder au menu de la barre de son à partir des **commandes du panneau supérieur**, appuyez et

UN APERÇU DE LA STRUCTURE DU MENU

**D'usine par défaut.*

MODES [modes, choix du mode d'écoute EQ]

- *BASS+ [mode bass+, règle le mode EQ pour plus de graves]
- NORMAL [mode normal, rétablit les niveaux EQ normaux]
- NIGHT [mode Nuit, règle le mode EQ pour l'écoute de nuit]

SUB [caisson de sous-graves, choix de la configuration du caisson]

- *NO.SUB [aucun caisson, choisir lorsque vous n'utilisez pas de caisson]
- WIRED [câblé, choisir lorsque le caisson est raccordé par un câble]
- WIRELS [sans fil, choisir lorsque vous utilisez un caisson sans fil]
- SYNC [sync, choisir pour commencer la synchronisation du caisson sans fil]
- TRN.OFF [éteindre, choisir pour désactiver le transmetteur sans fil]

BASS.LV [niveau des graves, règle le niveau des graves]

- +10 [augmente les graves de 10dB]
- +8 [augmente les graves de 8dB]
- +6 [augmente les graves de 6dB]
- +4 [augmente les graves de 4dB]
- +2 [augmente les graves de 2dB]
- *0 [niveau de graves normal]
- -2 [diminue les graves de 2dB]
- -4 [diminue les graves de 4dB]
- -6 [diminue les graves de 6dB]
- -8 [diminue les graves de 8dB]
- -10 [diminue les graves de 10dB]

SURRND [ambiophonique, configure les options ambiophoniques pour les sources du canal 5.1]

- *ON [allumé, utilise les ambiophoniques simulés pour les sources du canal 5.1]
- OFF [éteint, éteint les ambiophoniques simulés pour les sources du canal 5.1]

STEREO [stéréo, configure les options pour les sources stéréo]

- *VOICE+ [voix plus, simule un canal central pour les sources stéréo]
- NORMAL [normal, utilise le signal stéréo d'origine]

INSTAL [installe, choix de l'emplacement d'installation]

- *ON.SHLF [sur une étagère, choisir lorsque vous utilisez une surface plane]
- ON.WALL [au mur, choisir lorsque vous utilisez le montage sur un mur]

DISPLY [affichage, choix du mode d'affichage]

- *BRIGHT [brillant, utilise une brillance totale en tout temps]
- DIM [diminué, utilise une brillance d'affichage diminuée en tout temps]
- AUTO.BR [brillance auto, l'affichage s'éteint automatiquement]
- AUTO.DM [diminuée auto, l'affichage s'éteint automatiquement]

POWER [alimentation, configure les fonctions Allumer/Éteindre]

- *AUTO [auto, la barre de son s'éteint/et s'allume elle-même au besoin]
- FULL.ON [entièrement allumée, la barre de son est toujours allumée]

LEARN [apprendre les codes de la télécommande pour une deuxième télécommande]

- VOL+ [augmenter le volume, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- VOL- [baisser le volume, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- MUTE [sourdisse, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- NX.INPT [prochaine entrée, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- PR.INPT [entrée précédente, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- NITE.MD [mode nuit, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- NRML.MD [mode normal, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- BASS.MD [bass+, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- PWR.TGL [Allumer/Éteindre, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- PWR.ON [Allumer, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- PWR.OFF [Éteindre, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- MENU [menu, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- OPTIC.1 [Entrée Optique 1, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- OPTIC.2 [Entrée Optique 2, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- COAX [Entrée coaxiale, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- ANALOG [Entrée analogique, programme pour répondre à une deuxième télécommande]
- ERASE [effacer, supprime les codes programmés pour la deuxième télécommande]

SRC.NAM [nom de la source, attribue de nouveaux noms aux entrées]

- OPTIC.1 [Optique numérique 1, attribue un nouveau nom à cette entrée]
- OPTIC.2 [Optique numérique 2, attribue un nouveau nom à cette entrée]
- COAX [Coaxial numérique, attribue un nouveau nom à cette entrée]
- ANALOG [Analogique, attribue un nouveau nom à cette entrée]

RESET [réinitialise la barre de son aux paramètres d'usine d'origine]

- CONFIRM [Confirme le rétablissement des paramètres par défaut de l'usine]

maintenez enfoncé pendant 3 secondes les boutons Next et Previous Input (< et >) (fig. 8). Pour sortir, appuyez à répétition sur la flèche de gauche. Le menu se ferme automatiquement après 30 secondes d'inactivité.

NAVIGUER DANS LE MENU

On navigue dans le menu à l'aide d'un système à 4 directions « haut/bas/gauche/droite ». Les directions **Haut et Bas** sont utilisées pour naviguer dans les options du menu et des sous-menus. Le bouton de **Droite** est utilisé pour accéder à un sous-menu ou pour choisir une option. Le bouton de **Gauche** est utilisé pour sortir d'un sous-menu et revenir d'un niveau (fig. 10 et fig. 11).

OPTION DU MENU : MODES

MODES : entrez dans le sous-menu « MODES » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Ici, vous pouvez régler l'égalisation des graves. Ces options peuvent également être activées directement de la télécommande de la barre de son.

MODES > BASS+ : ce mode augmente les graves. Activez-le en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

MODES > NORMAL : ce mode rétablit les niveaux normaux des graves. Activez-le en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

MODES > NIGHT (NUIT) : ce mode diminue les graves. Activez-le en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

OPTION DU MENU : SUB

SUB : entrez dans le sous-menu « SUB » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Ici, vous pouvez configurer l'intégration d'un caisson de sous-graves externe.

Fig. 10

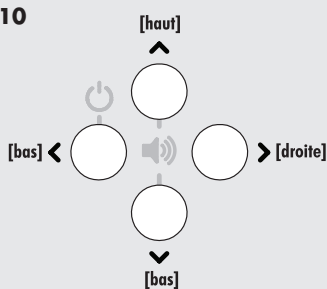
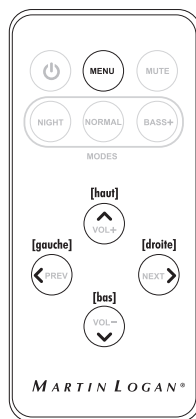


Fig. 11



Veillez noter : lorsque vous intégrez un caisson de sous-graves externe, vous devez choisir entre un raccordement câblé ou sans fil. La barre de son ne peut pas utiliser les deux raccordements simultanément. La barre de son peut se connecter à un seul caisson de sous-graves sans fil. Toutefois, il est possible de raccorder plusieurs caissons de sous-graves câblés à l'aide d'un séparateur en « Y » fixé au câble du caisson de sous-graves, ou si votre caisson de sous-graves offre une sortie conçue pour brancher des caissons multiples en série.

SUB > NO.SUB : cette option configure la barre de son pour traiter toutes les graves sans transmettre d'information par les connexions des caissons câblés ou du caisson sans fil. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

SUB > WIRED (CÂBLÉ) : cette option configure la barre de son pour qu'elle utilise un caisson de sous-graves externe raccordé par un câble à la connexion Sub Out RCA de la barre de son. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ». Avec cette option, le transmetteur sans fil du caisson est éteint.

Consultez le manuel du caisson de sous-graves pour savoir comment régler le niveau des sous-graves et les commandes de phase afin d'obtenir une bonne intégration avec la barre de son. Le filtre passif (crossover) du caisson de sous-graves doit être réglé à « bypass », « LFE ». Pour les caissons de sous-graves qui n'ont pas de réglage de filtre passif « bypass » ou « LFE », nous recommandons de régler le filtre passif au niveau le plus élevé.

SUB > WIRELS (SANS FIL) : [WIRELESS] Entrez dans le sous-menu « SUB > WIRELS » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Ici, vous pouvez synchroniser la barre de son avec un caisson de sous-graves sans fil compatible.

Consultez le manuel du caisson de sous-graves pour savoir comment régler le niveau des sous-graves et les commandes de phase afin d'obtenir une bonne intégration avec la barre de son. Le filtre passif (crossover) du caisson de sous-graves doit être réglé à « bypass », « LFE ». Pour les caissons de sous-graves qui n'ont pas de réglage de filtre passif « bypass » ou « LFE », nous recommandons de régler le filtre passif au niveau le plus élevé.

SUB > WIRELS (SYNC) : cette option lancera la synchronisation avec un caisson de sous-graves sans fil doté d'un SWT-2. Avec cette option, la connexion Sub Out RCA de la barre de son est désactivée. **Veuillez noter :** les caissons de sous-graves MartinLogan qui utilisent la technologie SWT-2 indiqueront ce système sans fil sur leur panneau de raccordement. **Veuillez noter :** MartinLogan utilisait auparavant un système de raccordement sans fil au caisson de sous-graves appelé « SWT-1 ». Les caissons de sous-graves dotés de la technologie SWT-1 ne sont PAS capables d'un raccordement sans fil à cette barre de son – un raccorde-

ment câblé est nécessaire pour ces caissons de sous-graves.

Lancez la synchronisation en appuyant sur le bouton directionnel de droite.

La barre de son répondra par « PUSH.BTN ». Appuyez sur le bouton de synchronisation du caisson de sous-graves et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. La DEL du caisson de sous-graves clignotera rapidement. Le jumelage de la barre de son et du caisson de sous-graves peut prendre jusqu'à 30 secondes.

Si le jumelage est effectué avec succès, la DEL du caisson de sous-graves cessera de clignoter et restera allumée, et la barre de son affichera « SYNCED ». Si un lien n'est pas établi, la DEL du caisson de sous-graves commencera à clignoter lentement et la barre de son affichera « FAILED ». Répétez les étapes si la synchronisation échoue.

SUB > WIRELS > TRN.OFF : [DÉSACTIVÉ]

Cette option configure la barre de son pour traiter toutes les graves et lorsqu'elle est choisie, elle ne transmettra pas d'information par les connexions des caissons câblés ou du caisson sans fil. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « OFF ». L'activation de cette fonction permet d'exécuter la même fonction que « SUB > NO.SUB ».

OPTION DU MENU : BASS LEVEL (NIVEAU DES GRAVES)

BASS.LV : [NIVEAU DES GRAVES] Entrez dans le sous-menu « BASS.LV » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Ici, vous pouvez configurer les graves de ± 10 dB par paliers de 2 dB.

BASS.LV > -10 à +10 : à l'aide des boutons directionnels haut/bas, choisissez le niveau de graves approprié (de -10 dB à +10 dB). La sortie des graves sera automatiquement réglée pour correspondre à la valeur affichée.

OPTION DU MENU : SURROUND (AMBIOPHONIQUE)

SURROUND : [AMBIOPHONIQUE] Entrez dans le sous-menu « SURRND » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Ce menu vous permet d'allumer/éteindre les canaux ambiophoniques simulés lorsque la barre de son détecte une source à canaux multiples.

SURRND > ON : [AMBIOPHONIQUE ALLUMÉ] Cette option configure la barre de son (quand elle détecte un contenu encodé de canal 5.1) pour reproduire entièrement tous les canaux d'information 5.1, y compris les canaux de son ambiophonique simulé. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

SURRND > OFF : [AMBIOPHONIQUE ÉTEINT] Cette option configure la barre de son (quand elle détecte un contenu encodé de canal 5.1) pour sous-mélanger la sortie du canal 3.1 (canaux gauche/centre/droit + caisson de sous-graves) et n'utilise pas les canaux de son ambiophonique simulé. Tout le contenu conçu pour les canaux ambiophoniques est transmis par les canaux gauche/centre/droit. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

OPTION DU MENU : STEREO (STEREO)

STEREO : [STÉRÉO] Entrez dans le sous-menu « STEREO » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Ici, vous pouvez établir comment la barre de son reproduit l'audio des sources à 2 canaux (stéréo).

SURRND > VOICE PLUS : [VOIX PLUS] Cette option configure la barre de son (quand elle détecte un contenu à 2 canaux) pour reproduire les canaux de gauche et de droit avec un canal central simulé. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

SURRND > NORMAL : Cette option configure la barre de son (quand elle détecte un contenu à

2 canaux) pour reproduire les canaux de gauche et de droite seulement et ne modifie pas le signal d'origine. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

OPTION DU MENU : INSTALL

INSTAL : [INSTALLER] Entrez dans le sous-menu « INSTAL » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Les paramètres de ce menu rajusteront l'égalisation de la barre de son et la voix pour un rendement optimal en cas d'installation au mur ou sur une étagère.

INSTAL > ON.SHLF : [SUR UNE ÉTAGÈRE] Cette option configure la sortie audio de la barre de son pour le meilleur son possible dans le cas d'une installation sur une étagère. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

INSTAL > ON.WALL : [AU MUR] Cette option configure la sortie audio de la barre de son pour le meilleur son possible dans le cas d'une installation au mur. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

OPTION DU MENU : DISPLAY

DISPLY : [AFFICHAGE] Entrez dans le sous-menu « DISPLY » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Les paramètres de ce menu vous permettent de régler la brillance de l'affichage de la barre de son, ainsi que de configurer l'affichage pour qu'il s'allume et s'éteigne automatiquement.

DISPLY > BRIGHT : Cette option configure l'affichage de la barre de son pour qu'il soit à pleine brillance lorsque la barre de son est allumée. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

DISPLY > DIM : Cette option configure l’affichage de la barre de son pour qu’il soit à brillance réduite lorsque la barre de son est allumée. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

DISPLY > AUTO.BR : [BRILLANCE AUTOMATIQUE] Cette option configure l’affichage de la barre de son pour qu’il soit à pleine brillance lorsqu’un paramètre (comme le volume ou une entrée) est changé. Après quelques secondes, l’affichage s’éteindra. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

DISPLY > AUTO.DM : [DIMINUTION AUTO] Cette option configure l’affichage de la barre de son pour qu’il soit à brillance réduite lorsqu’un paramètre (comme le volume ou une entrée) est changé. Après quelques secondes, l’affichage s’éteindra. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

OPTION DU MENU : POWER (Alimentation) :

POWER (Alimentation) : entrez dans le sous-menu « POWER » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Ici, vous pouvez régler comment la barre de son s’allume et s’éteint.

POWER > AUTO : cette option configure la barre de son pour qu’elle s’éteigne si elle ne détecte pas de signal audio pendant environ 30 minutes. Lorsque la barre de son détecte un signal audio, elle s’allume automatiquement. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ». **Veillez noter :** lorsqu’elle est réglée à « AUTO », si la barre de son est éteinte manuellement (à l’aide du bouton Power sur le panneau supérieur ou la télécommande), la barre de son ne répondra pas à un signal audio entrant et s’éteindra automatiquement. Dans cette situation, allumez la barre de son à l’aide du bouton Power du panneau supérieur ou de la télécommande, et la barre de son recommencera à gérer l’alimentation de façon automatique.

POWER > FULL.ON : [ENTIÈREMENT ALLUMÉE] Cette

option configure la barre de son pour qu’elle reste allumée en tout temps jusqu’à ce qu’elle soit éteinte manuellement à l’aide du bouton Power du panneau supérieur ou de la télécommande. Activez-la en appuyant sur le bouton directionnel de droite et la barre de son répondra par « SET ».

OPTION DU MENU : LEARN

Veillez noter : Il peut y avoir télécommandes que la barre de son ne peut pas apprendre ou que la barre de son ne peut pas apprendre correctement. En raison du nombre de télécommandes disponibles, il est impossible de conseiller ce qui télécommandes ou ne fonctionnera pas.

Veillez noter : lorsque vous programmez une deuxième télécommande, vous remarquerez qu’elle n’a probablement pas les boutons qui correspondent directement aux commandes de la barre de son. Ce ne sont pas toutes les commandes de la barre de son qui doivent être programmées. Certaines télécommandes offrent des boutons « fonction » (F1, F2, etc.) qui peuvent être utilisés pour programmer des commandes uniques à la barre de son comme « NITE.MD » ou « OPTIC.1 ».

Veillez noter : certaines télécommandes offrent des boutons « Power on » (Allumer) et « Power off » (Éteindre) distincts. D’autres offrent un seul bouton pour basculer de Allumer à Éteindre. La fonction apprentissage (learning) de la barre de son vous permet de programmer en fonction de ces deux scénarios.

LEARN : entrez dans le sous-menu « LEARN » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Les paramètres de ce menu programment la barre de son pour qu’elle réponde à une deuxième télécommande. La télécommande fournie avec la barre de son fonctionnera toujours avec la barre de son, même si elle est programmée pour répondre à une deuxième télécommande.

À l’aide des boutons directionnels haut/bas, vous pouvez choisir et programmer les commandes suivantes :

- VOL+ [VOLUME +]

- VOL- [VOLUME -]
- MUTE [SOURDINE]
- NX.INPT [ENTRÉE SUIVANTE]
- PR.INPT [ENTRÉE PRÉCÉDENTE]
- NITE.MD [MODE NUIT]
- NRML.MD [MODE NORMAL]
- BASS.MD [MODE BASS+]
- PWR.TGL [BASCULEMENT ALIMENTATION] (allumé/éteint)
- PWR.ON [ALLUMÉ] (allumé uniquement)
- PWR.OFF [ÉTEINT] (éteint uniquement)
- MENU
- OPTIC.1 [ENTRÉE OPTIQUE 1] (accès direct)
- OPTIC.2 [ENTRÉE OPTIQUE 2] (accès direct)
- COAX [ENTRÉE COAXIALE] (accès direct)
- ANALOG [ENTRÉE ANALOGIQUE] (accès direct)

Choisissez la commande que vous souhaitez programmer et appuyez sur le bouton directionnel de droite. La barre de son répondra par « PUSH.BTN ». Tenez la deuxième télécommande à environ 12 pouces (30 cm) de la barre de son, et appuyez et maintenez enfoncé le bouton approprié **quatre fois**.

Si la télécommande est enregistrée avec succès, la barre de son affichera « SET ». Si la nouvelle télécommande n'est pas enregistrée, la barre de son affichera « FAILED ». Répétez le processus en cas d'échec.

LEARN > ERASE : entrez dans le sous-menu « ERASE » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. L'effacement supprimera la programmation de la deuxième télécommande. La fonction « ERASE » doit être confirmée.

LEARN > ERASE > CONFIRM : entrez dans le sous-menu « CONFIRM » en appuyant sur le bouton directionnel de droite.

LEARN > ERASE > CONFIRM > NO : activez la commande en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Le fait de choisir cette option permet de sortir sans effacer la programmation de la télécommande.

LEARN > ERASE > CONFIRM > YES : activez la commande en appuyant sur le bouton directionnel de droite. La barre de son répondra par « ERASED ». Après l'effacement des codes de la télécommande, il est impossible de récupérer les paramètres configurés par l'utilisateur.

OPTION DU MENU : SOURCE NAME (NOM DE LA SOURCE)

SRC.NAM: [NOM DE LA SOURCE] Entrez dans le sous-menu « SRC. NAM » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Les paramètres de ce menu vous permettent d'attribuer de nouveaux noms à afficher sur la barre de son lorsque vous changez les entrées. Par exemple, vous pouvez programmer l'entrée « OPTIC 1 » pour qu'elle indique « DVD ».

À l'aide des boutons directionnels haut/bas, vous pouvez choisir et programmer les noms d'entrée suivants :

- OPTIC.1 [OPTIQUE NUMÉRIQUE 1]
- OPTIC.2 [OPTIQUE NUMÉRIQUE 2]
- COAX [COAXIAL NUMÉRIQUE]
- ANALOG [ANALOGUE LEFT/RIGHT]

Choisissez le nom de commande que vous souhaitez programmer et appuyez sur le bouton directionnel de droite. L'affichage de la barre de son apparaîtra vide ou affichera le nom actuel. Appuyez sur les boutons directionnels haut/bas pour naviguer dans les caractères alphanumériques disponibles. En appuyant sur les boutons directionnels gauche/droite, vous passerez à l'espace suivant. Vous pouvez utiliser jusqu'à sept caractères pour entrer un nouveau nom.

Pour terminer la programmation d'un nom d'entrée, utilisez les boutons directionnels gauche/droite pour aller entièrement à gauche ou à droite.

OPTION DU MENU : RESET

RESET (RÉINITIALISER) : entrez dans le sous-menu

« RESET » en appuyant sur le bouton directionnel de droite. La réinitialisation de la barre de son effacera toutes les commandes configurées par l'utilisateur et rétablira les paramètres par défaut de l'usine. La fonction « RESET » exige une confirmation afin de diminuer les risques d'effectuer une réinitialisation accidentelle.

RESET > CONFIRM : entrez dans le sous-menu « CONFIRM » en appuyant sur le bouton directionnel de droite.

RESET > CONFIRM > NO : activez la commande en appuyant sur le bouton directionnel de droite. Le fait de choisir cette option permet de quitter sans réinitialisation.

RESET > CONFIRM > YES : activez la commande en appuyant sur le bouton directionnel de droite. La barre de son répondra par « RESETNG » [RÉINITIALISATION]. Une fois terminé, la barre de son rétablira les paramètres par défaut de l'usine. Après une réinitialisation, il est impossible de récupérer les paramètres configurés par l'utilisateur.

COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

Le service à la clientèle de MartinLogan est disponible du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (heure normale du

Centre) en composant le (785) 749-0133 ou en envoyant un courriel à l'adresse service@martinlogan.com.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE

La barre de son est vendue avec une garantie limitée automatique de 90 jours. Vous avez la possibilité d'obtenir, sans frais supplémentaires, une garantie limitée de deux ans. Pour obtenir la garantie limitée de deux ans, vous devez remplir et retourner le certificat d'enregistrement à MartinLogan dans les 30 jours qui suivent la date d'achat. Pour plus de commodité, MartinLogan permet également l'enregistrement en ligne à la garantie à l'adresse www.martinlogan.com.

MartinLogan pourrait ne pas honorer les réclamations de service au titre de la garantie à moins d'avoir une carte d'enregistrement à la garantie dûment remplie dans ses dossiers! Si vous n'avez pas reçu de certificat d'enregistrement à la garantie avec votre nouvelle barre de son, il vous est impossible de savoir si vous avez reçu un appareil neuf. Le cas échéant, communiquez avec votre revendeur MartinLogan.

NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série est situé derrière la barre de son, près du panneau de raccordement. Le numéro de série est également indiqué sur la boîte de l'appareil.

SERVICE

Si vous utilisez votre produit MartinLogan dans un pays autre que celui où il a été acheté à l'origine, nous vous demandons de noter ce qui suit :

1 Le distributeur MartinLogan désigné pour tout pays donné est responsable du service au titre de la garantie uniquement pour les appareils distribués par ce pays ou par l'entremise de celui-ci conformément à sa garantie applicable.

2 Si un produit MartinLogan doit faire l'objet de réparations (service) dans un pays autre que celui où il a été acheté à l'origine, l'utilisateur final peut faire réparer le produit chez le distributeur MartinLogan le plus proche, sous réserve des politiques de service locales de ce distributeur, mais tous les coûts des réparations (pièces, main-d'œuvre et transport) seront assumés par le propriétaire du produit MartinLogan.

3 Si, après avoir possédé l'enceinte pendant six mois, vous déménagez dans un pays autre que celui où vous avez acheté l'enceinte, votre garantie peut être transférable. Communiquez avec MartinLogan pour obtenir tous les détails.

FOIRE AUX QUESTIONS

Pourquoi la barre de son ne reproduit pas le son à canaux multiples (son ambiophonique)?

Il peut y avoir plusieurs raisons. Consultez la section « Raccordement » de ce manuel pour mieux comprendre les méthodes de raccordement et les actions potentielles qui peuvent avoir des conséquences sur la capacité de la barre de son à recevoir le son encodé à canaux multiples de votre télévision ou d'autres composants sources vidéo/audio.

Est-ce que la barre de son décode les formats Dolby® TrueHD ou DTS-HD Master Audio™?

Non. Cette barre de son ne décode pas les formats Dolby® TrueHD ou DTS-HD Master Audio™. Si votre source audio (probablement un lecteur Blu-ray) accepte ces formats, vous devez la configurer par défaut à la piste de son encodée Dolby® Digital ou DTS Digital Surround™.

Comment puis-je raccorder la barre de son si ma télévision n'a pas de sortie numérique (optique ou coaxiale)?

Raccordez la sortie audio de vos sources vidéo/audio (DVD, Blu-ray, boîte de connexion, console de jeu, etc.) directement à la barre de son à l'aide d'un câble numérique (optique ou coaxial).

Comment puis-je nettoyer la barre de son?

Utilisez un linge propre (comme un linge à microfibras) ou une brosse molle pour enlever la poussière des enceintes. **Ne vaporisez pas d'agent nettoyant sur les haut-parleurs ou à proximité de ceux-ci.**

Puis-je utiliser d'autres câbles que ceux fournis avec la barre de son?

Les câbles inclus avec la barre de son sont fournis pour vous permettre de commencer. Vous pourriez juger utile d'augmenter le rendement du système avec

des câbles supplémentaires ou de remplacer les câbles inclus par des câbles d'une longueur différente.

Puis-je monter la barre de son sur le mur à l'aide d'un support mural qui pivote?

MartinLogan ne fournit pas de support mural qui pivote avec la barre de son. Il existe des options sur le marché, mais nous ne recommandons et ne garantissons aucune marque ni aucun modèle en particulier.

J'ai un caisson de sous-graves MartinLogan avec un récepteur SWT-2 sans fil intégré. Dois-je utiliser le raccordement sans fil?

Non. Les caissons de sous-graves MartinLogan dotés d'un récepteur SWT-2 intégré peuvent utiliser un raccordement câblé.

Puis-je utiliser la barre de son comme une enceinte à canal central dédiée?

Cette barre de son n'est pas conçue pour servir d'enceinte à canal central dédiée.

Pouvez-vous me proposer une liste d'appareils électroniques et de câbles qui conviennent aux enceintes MartinLogan?

Nous n'avons pas de produits préférés; nous utilisons les appareils électroniques et les câbles de façon assez interchangeable. Nous vous proposons d'écouter plusieurs marques et surtout, de faire confiance à votre ouïe. Les revendeurs sont toujours la meilleure source de renseignements lorsque vous achetez de l'équipement audio supplémentaire.

Peut-il y avoir une interaction entre mes enceintes et la télévision dans mon système A/V?

Oui, mais seulement avec les télévisions CRT.

Cette barre de son n'a pas de protection magnétique et doit être gardée à au moins 2 pieds d'une télévision CRT. Les télévisions ACL et plasma ne sont pas concernées.

Comment puis-je enlever le couvercle de grille de la barre de son?

Le couvercle de grille de la barre de son n'est pas amovible.

DÉPANNAGE

La barre de son ne s'allume pas.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation CA de la barre de son est bien fixé dans l'entrée AC Power In et bien branché dans une prise CA qui fonctionne.

Aucun son ne sort de la barre de son.

- Vérifiez si la barre de son est allumée.
- Vérifiez si la barre de son est en mode sourdine (mute).
- Vérifiez si le volume de la barre de son est à zéro.
- Vérifiez si la barre de son est réglée à la bonne entrée.
- Vérifiez que tous les composants du système sont allumés et que le matériel source est en mode lecture.
- Éteignez et allumez la barre de son à l'aide de la télécommande ou du bouton Power du panneau supérieur.
- Débranchez la barre de son, attendez 30 secondes et rebranchez-la.
- Vérifiez si tous les câbles d'interconnexion sont raccordés aux deux extrémités.
- Si nécessaire, essayez de raccorder un autre composant source pour vous assurer que le composant source d'origine n'est pas le problème.

La barre de son affiche « DSP NG »

- Éteignez et allumez la barre de son à l'aide de la télécommande ou du bouton Power du panneau supérieur.
- Débranchez la barre de son, attendez 30 secondes et rebranchez-la.

Aucun son ambiophonique

- Consultez la section « Raccordement » de ce manuel pour mieux comprendre les méthodes de raccordement et les actions potentielles qui peuvent avoir des conséquences sur la capacité de la barre de son à recevoir le son encodé à canaux multiples de votre télévision ou d'autres composants sources vidéo/audio.

Aucun son ne sort de la barre de son et de ma télévision

- Lorsque vous utilisez la barre de son pour reproduire l'audio, la sortie audio de la télévision doit être désactivée. Certaines télévisions vous permettent d'éteindre l'enceinte interne dans le menu système de la télévision. Pour d'autres modèles de télévision, vous devez régler le volume de la télévision à zéro ou à « sourdine ».

La barre de son est trop faible, même lorsque je monte le volume

- Vérifiez si la sortie de votre télévision ou des autres composants sources est raccordée par l'entremise d'une sortie à niveau variable. Parfois, cette option peut être configurée dans le menu du composant source. Veuillez consulter le manuel du composant source en question.

La barre de son n'enregistre pas les codes d'une autre télécommande

- Consultez la section « Menu Option : Learn » de ce manuel.

- Tenez la télécommande à 12 pouces (30 cm) de la barre de son pendant le processus d'apprentissage.
- Appuyez sur le bouton approprié de la deuxième télécommande à quatre reprises.
- Il peut y avoir télécommandes que la barre de son ne peut pas apprendre ou que la barre de son ne peut pas apprendre correctement. En raison du nombre de télécommandes disponibles, il est impossible de conseiller ce qui télécommandes ou ne fonctionnera pas.
- Consultez le manuel d'utilisateur et / ou fabricant site web pour autre télécommande pour voir si MartinLogan est pris en charge. Si c'est le cas, au lieu de «l'apprentissage» avec la barre de son, utiliser le code fourni par le fabricant pour programmer la autre télécommande lui-même.
- Si vous utilisez un raccordement câblé, vérifiez si les câbles du caisson de sous-graves sont raccordés à la connexion Sub Out de la barre de son et à l'entrée appropriée du caisson de sous-graves.
- Si vous utilisez une connexion sans fil, essayez de synchroniser à nouveau la connexion sans fil. Consultez la section « Raccordement d'un caisson de sous-graves » de ce manuel.
- Si vous utilisez une connexion sans fil, rapprochez le caisson de sous-graves de la barre de son.
- Éteignez et allumez la barre de son à l'aide de la télécommande ou du bouton Power du panneau supérieur.
- Débranchez la barre de son, attendez 30 secondes et rebranchez-la.

La télécommande de la barre de son ne fonctionne pas

- Assurez-vous que l'attache protectrice des piles n'a pas été enlevée.
- Remplacez la pile de la télécommande par une pile de type CR2025 3V.

Lorsque j'utilise une deuxième télécommande, la barre de son s'éteint quand j'allume la télévision

- Allumez la télévision. Appuyez sur le bouton Power de la barre de son afin que la barre de son et la télévision soient allumées en même temps.

Aucun son ne sort caisson de sous-graves externe

- Vérifiez si le caisson de sous-graves externe est allumé.
- Vérifiez si la barre de son est configurée pour un raccordement câblé ou un raccordement sans fil. Consultez la section « Raccordement d'un caisson de sous-graves » de ce manuel.

Le caisson de sous-graves externe est trop faible

- Montez le volume du caisson de sous-graves.
- Réglez le niveau des graves dans le système de menu de la barre de son.
- Essayez de déplacer le caisson de sous-graves dans la salle d'écoute.

Mon barre de son ne se comporte pas comme prévu

- Éteignez et allumez la barre de son à l'aide de la télécommande ou du bouton Power du panneau supérieur.
- Débranchez la barre de son, attendez 30 secondes et rebranchez-la.

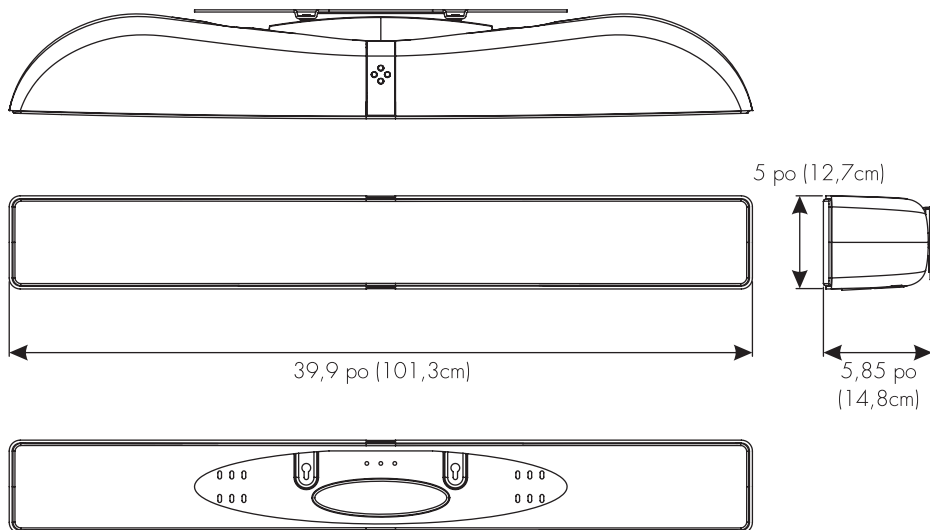
SPÉCIFICATIONS*

Réponse de Fréquence	43-23 000 Hz $\pm$ 3 dB
Fréquence de Raccord.	3 000 Hz
Puissance de l'amplificateur	100 watts (pointe de 200 watts) combinés à une sortie totale sur 7 amps.
Haut-parleur Haute Fréquence.	Trois transducteurs Folded Motion de 1 po x 1,4 po (2,6 cm x 3,6 cm) avec diaphragme de 5,25 po x 1,75 po (13,3 cm x 4,4 cm).
Haut-parleurs de Basse Fréquence.	Quatre cônes en fibre de 4 po (10,2 cm) avec haut-parleur à poussée étendue. Format de chambre asymétrique non résonant.
Boîtier	Antirésonnante
Composantes	Préamplificateur fondé sur DSP.
Entrées.	(2x) SPDIF optique (optique numérique) (1x) SPDIF coax (coaxiale numérique) (1x) analogique RCA Right/Left (1x) Alimentation CA
Sortie.	(1x) Subwoofer Out par analogique RCA
Sortie sans fil	Transmetteur SWT-2 sans fil intégré compatible avec certains caissons de sous-graves MartinLogan.
Décodage.	Dolby® Digital, DTS Digital Surround™
Consommation d'énergie	Max : 120 Watts Attente : 9 Watts Veille : < 0,3 watts
Pile de la télécommande.	CR2025 3V
Poids	20,5 lb (9,3 kg)
Dimensions (HxLxP)	5 x 39,9 x 5,85 po (12,7 x 101,3 x 14,8 cm)

*Les spécifications peuvent changer sans préavis.

DESSINS DIMENSIONNELS

MARTINLOGAN MOTION VISION



Compatible avec les systèmes de caissons
de sous-graves MartinLogan dotés du **SWT-2**

Dolby : Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole de D double sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

DTS : Fabriqué sous licence en vertu des numéros U.S. Patent : 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 et autres brevets émis ou en instance aux É.-U. et dans le monde en entier. DTS, le symbole, et DTS et le symbole réunis sont des marques de commerce enregistrées et DTS Digital Surround et les logos DTS sont des marques de commerce de DTS, Inc. Le produit comprend le logiciel. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



MARTIN LOGAN®

Lawrence, Kansas, USA tél. 785.749.0133 téléc. 785.749.5320 www.martinlogan.com